



România liberă

REDACȚIA: Piața Shtetl. Telefon 19 66 10.
Administrativă 17 60 10. Interior 14 00.
Telex: 179 — București

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

Cum va fi vremea

Pentru zilele de 1, 2 și 3 august se anunță următorul timp probabil: Vreme în curs de încălzire. Cerul va fi variabil, mai mult senin noaptea. Vor cădea averse izolate de ploie, însoțite de descărcări electrice în jumătatea de nord a țării. Minimele vor fi cuprinse între 13 și 23 grade, iar maximele între 23 și 33 grade, local mai ridicate.

LA MARE: Vremea va fi în general frumoasă, cu cer variabil, temperatură noroasă, după amiază, când se vor semnala averse izolate de ploie însoțite de descărcări electrice. Minimele vor fi cuprinse între 16 și 20 grade, iar maximele între 25 și 29 grade.

LA Munte: Vreme în general frumoasă, cu cerul temporar noros după amiază, când vor cădea averse locale de ploie, însoțite de descărcări electrice. Minimele vor fi cuprinse între 7 și 11 grade, iar maximele între 15 și 19 grade.

Ploaia
nu înlocuiește
irigarea

Experiența de până acum a demonstrat că, acolo unde apa — acest element indispensabil vegetației — este utilizată rațional, media recoltelor pe unitatea de suprafață cunoaște o marcantă ascensiune. Două exemple pentru edificare. Producția de porumb obținută în anul trecut la G.A.S. Semlac, din regiunea Banat, pe terenurile irigate, s-a apropiat de 10 000 kg. la hectar, țona de boabe realizându-se cu numai 255 de lei. În trusturile Gostat Fetesti, Galați, Mureș și Birlad, media la hectar a fost de 6000—7000 kg, adică de circa 1,5—2 ori mai mari decât recoltele strinse de pe terenurile neirigate. Cît

privește lucerna, într-o serie de unități — G.A.S. Dumbrava, Dichiseni, Ograda, Urziceni și altele — producția de fân a depășit 10 000 kg la hectar.

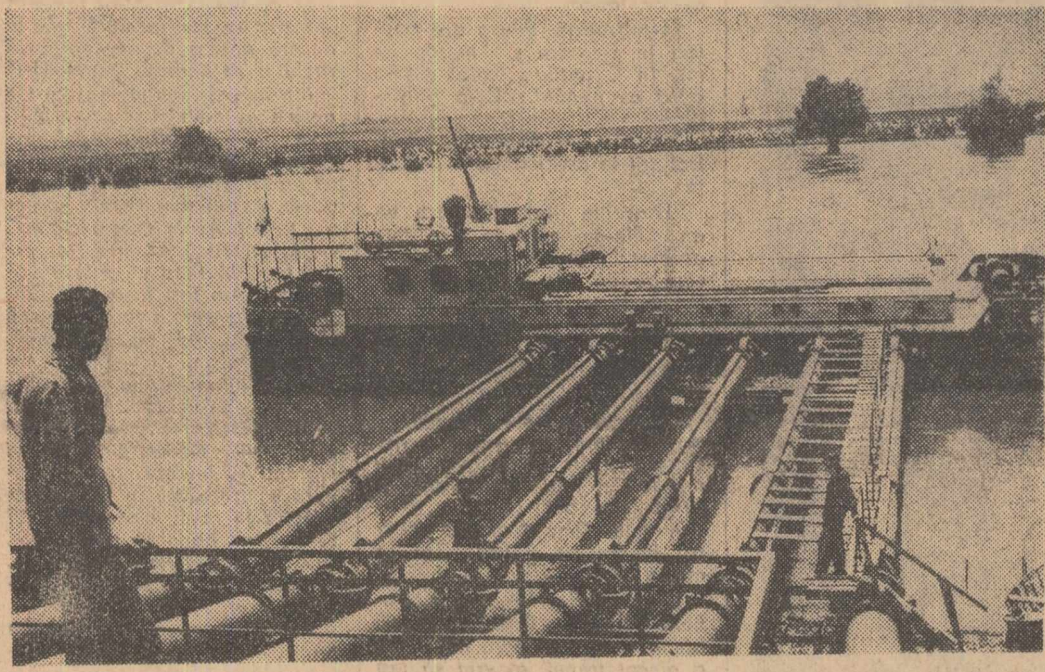
Pentru extinderea irigațiilor statul nostru alocă an de an, importante fonduri de investiții. Cooperativele agricole de producție repartizează de asemenea, în acest scop un volum considerabil de fonduri proprii. Ceea ce se cere acum este ca, atât în sistemele mai vechi cît și în cele noi, să se asigure utilizarea judicioasă a apei. Irigarea cu discernămint a plantelor pentru ca noua recoltă — în deosebi la culturile de po-

rumb și lucernă, unde irigarea se aplică pe suprafețe mari — să cunoască creșterea scontată.

Pentru 1966 s-a prevăzut să se irige peste 311 000 hectare. În acest scop unitățile și-au asigurat în bună parte instalațiile de irigații prin aspersiune sau gravitațional. Pe centre, cu concursul specialiștilor, de la DRIFOT, s-au făcut cu inginerii, cadrele de conducere din cooperativele agricole și brigadierii, temeinice instrucțiuni privind teh-

Ing. V. STANCU

(Continuare în pag. a 2-a)



De aici, de la stația plutitoare din comuna Modelu-Călărași se trimite apa pe canalele de irigație. 11 000 hectare de teren beneficiază de ape pompate din Dunăre

Foto: AGERPRES

Ieri la Londra

DUPĂ O FINALĂ PASIONANTĂ,
ECHIPA ANGLIEI A CÎȘTIGAT
PENTRU PRIMA OARĂ
CAMPIONATUL MONDIAL DE FOTBAL

(Amănunte în pag. 5-a în corespondența telefonică de la trimisul nostru)

Pregătiri pentru viitorul an școlar
în regiunea Dobrogea

CONSTANȚA (coresp. R. I.). Cu mult înainte ca primul clopotel să anunțe deschiderea noului an școlar, în multe localități din regiunea Dobrogea activitățile pregătitoare au fost începute. În comunele Baia și Sinoe a fost terminată recent construcția a două școli moderne cu etaj, cu cite opt săli de clasă, laboratoare, biblioteci, încăperi auxiliare. Alte opt școli asemănătoare se află la finisaj în localitățile Tulcea,

Măcin, Mărașu, Cataloi, Ceamurlia de Jos și în altele.

Atît prin fonduri bugetare, cît și prin contribuția voluntară a cetățenilor, în regiunea Dobrogea se vor mai da anul acesta în folosință aproape 90 de săli de clasă, adăugînd la școlile existente.

Si în orașul Constanța se află la finisaj noi spații școlare, iar la Institutul Pedagogic o nouă cantină studentescă.

Produce noi
din materiale plastice

● Repere cu utilizări în diferite ramuri industriale ● Articole de larg consum: saci pentru haine, coșuri de rufe, rechizite școlare

La Fabrica de mase plastice „București” au fost omologate cincisprezece noi repere și produse industriale destinate mai multor ramuri economice. Amintim printre acestea bara din poliolenă pentru sectorul piscicol, truse de scule pentru industria optică, garnituri înclare comandate de întreprinderea de construcții hidrotehnice, suport-turcă pentru mașinile textile fabricate la uzina „Unirea”-Cluj.

Alături de acestea încep să fie fabricate în acest trimestru și o serie de noi tipuri de produse de larg consum din materiale plastice: saci pentru păstrarea hainelor, coșuri de rufe din poliolenă, rechizite școlare etc.

PAUL MARIAN

(Continuare în pag. a 5-a)

Proletari din toate țările, uniți-vă!

Primirea de către tovarășul
Nicolae Ceaușescu
a tovarășului Dobri Djurov

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al C.C. al P.C.R., a primit la 30 iulie, la Eforie-Nord, pe tovarășul Dobri Djurov, membru al C.C. al P. C. Bulgar, ministrul apărării al R. P. Bulgaria, care se află la odihnă în țara noastră.

La primire, a participat tovarășul Leonțin Sălăjan, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., ministrul forțelor armate ale Republicii Socialiste România.

Primirea s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească. (Agerpres).

Noi obiective industriale

● Fabrică de oxigen
la Reșița● O altă unitate la C.I.L.
Sighetul Marmatiei● Mărirea capacității
de producție la uzina
de alumina din
Oradea

REȘITA (Agerpres). — În localitate au fost terminate lucrările de construcții și montaj la un nou obiectiv industrial: fabrica de oxigen. Noua fabrică, a 3-a de acest fel construită în ultimii ani în regiunea Banat, are o capacitate de 270 m. c. oxigen

industrial pe oră, de o mare puritate.

★ SIGHETUL MARMATIEI (coresp. R. I.). — La Complexul de industrializare a lemnului din localitate a intrat în probe tehnologice o nouă unitate industrială. Aici se vor produce anual peste 3 000 de scaune plante. Constructorii și montorii sigheteni au pus în funcțiune acest important obiectiv cu 3 luni înainte de termen.

★ ORADEA (Agerpres). — La uzina de alumina din localitate au început lucrări de mărirea a capacității de producție. Pe baza acestora, uzina va produce în plus anual față de capacitatea actuală 60 000 tone alumina cu posibilitatea de sporire în continuare a producției. Instalațiile și utilajele principale realizate de industria noastră constructoare de mașini au și început să sosească.

Preocupări
estetice

Octav Păncu-Iași

La Iași, pe vremuri, în vitrina unei farmacie din Piața Unirii, trona, încadrată de flacoane, fîșete, fîșete uitate a doua zi după deschiderea uanelor, dar planul rămăsese să înfrunte anii în vitrina farmaciei. Motivul real pentru care nimeni nu l-a deșertat era pur și simplu faptul că lucrarea, sugestiv și îndrăgitor executată, nu merita să fie aruncată. Multă vreme și nimeni nu a dus lipsă de așezare! — prețindem însă că menținerea ei constituie un excelent mod de reclamă pentru farmacist: era suficient să privești planul, să-l confrunți cu realitatea, și apucându-te o acută durere de cap, te vedeai silît să intri în farmacie și să ceri pilule Testa ori Dr. Boussquet...

Prin contrast, mi-a reasut în minte faimosul plan din Iași de altă dată, o machetă care n-a apucat să rămînă în holul

campanii electorale de prin deceniul al treilea, promisiunea, fîșete, fîșete uitate a doua zi după deschiderea uanelor, dar planul rămăsese să înfrunte anii în vitrina farmaciei. Motivul real pentru care nimeni nu l-a deșertat era pur și simplu faptul că lucrarea, sugestiv și îndrăgitor executată, nu merita să fie aruncată. Multă vreme și nimeni nu a dus lipsă de așezare! — prețindem însă că menținerea ei constituie un excelent mod de reclamă pentru farmacist: era suficient să privești planul, să-l confrunți cu realitatea, și apucându-te o acută durere de cap, te vedeai silît să intri în farmacie și să ceri pilule Testa ori Dr. Boussquet...

Prin contrast, mi-a reasut în minte faimosul plan din Iași de altă dată, o machetă care n-a apucat să rămînă în holul

(Continuare în pag. a 2-a)

COMUNICAT
asupra vizitei în Turcia a delegației
guvernamentale române condusă
de președintele Consiliului de Miniștri
al Republicii Socialiste România,
Ion Gheorghe Maurer

La invitația guvernului Republicii Turcia, o delegație guvernamentală română, condusă de președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Excelența Sa domnul Ion Gheorghe Maurer, a făcut o vizită oficială în Turcia între 25—31 iulie 1966.

Din delegație au făcut parte excelențele domnilor: Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Alexandru Boabă, ministrul petrolului, Ion Drînceanu, ambasadorul Republicii Socialiste România în Republica Turcia, Dumitru Bejan, prim-adjunct al ministrului comerțului exterior, Alinașe Diaconescu, adjunct al ministrului industriei chimice, Ștefan Constantinescu, adjunct al ministrului industriei metalurgice, și Nicolae Sere, adjunct al ministrului transporturilor auto, navale și aeriene.

Înălți oaspeți români au vizitat orașele Ankara, Izmir și Istanbul, instituții culturale și artistice, monumente istorice și locuri turistice, întreprinderi industriale, luînd cunoștință de realizările în dezvoltarea economică și culturală a Turciei.

Oaspeții români și-au exprimat mulțumirea pentru caldă ospitalitate de care s-au bucurat din partea guvernului și poporului turc.

Președintele Ion Gheorghe Maurer a fost primit la Istanbul de către președintele Republicii Turcia, Excelența Sa domnul Cevdet Sunay.

Președintele Consiliului de Miniștri, ministrul afacerilor externe și ministrul petrolului al Republicii Socialiste România, precum și ceilalți membri ai delegației române, au avut la Ankara mai multe întîlniri cu primul ministru al Turciei, Excelența Sa dl. Suleyman Demirel, ministrul afacerilor externe, Excelența Sa dl. İhsan Sabri Çağlayangil, ministrul energiei, Excelența Sa dl. I. Deriner, și alte personalități oficiale turce. La întîlniri, au mai participat din partea turcă secretarul general al Ministerului Afacerilor Externe, Excelența Sa dl. Zeki Kunalalp, și ambasadorul Turciei la București, Excelența Sa dl. Semsettin A. Mardin.

În cursul convorbirilor, care s-au desfășurat într-o atmosferă de înțelegere reciprocă și de cordialitate, s-a procedat la un schimb de vederi asupra problemelor internaționale și asupra dezvoltării relațiilor româno-turce. S-a constatat cu satisfacție că contactele între cele două guverne au dus la creșterea înțelegerii reciproce și a colaborării între

România și Turcia și au contribuit la întărirea păcii în această regiune geografică.

Părțile au exprimat cu satisfacție dorința sinceră a guvernelor lor de a dezvolta relațiile de bună vecinătate pe baza principiilor suveranității și independenței naționale, integrității teritoriale, egalității în drepturi și neamestecului în treburile interne.

Recenta vizită în România a delegației parlamentare turce, reglementarea problemelor financiare în suspensie, încheierea unui acord aerian, schimbul de vizite de delegații de experți economiști, dezvoltarea relațiilor artistice și științifice, ca și alte contacte bilaterale, au scos în evidență dorința celor două state să poartă de a dezvolta colaborarea în diferite domenii.

Cele două părți au examinat rezultatele obținute în urma schimbului de vederi între reprezentanții lor, care au analizat posibilitățile unei cooperări eficiente pentru a promova dezvoltarea relațiilor economice și comerciale între România și Turcia.

Ele au constatat cu satisfacție că există mai multe domenii în care ar putea fi întreprinse acțiuni comune în avantajul ambelor țări și au aprobat propunerile reprezentanților lor ca experții celor două țări, care se vor întîlni în timpul cel mai scurt în România și în Turcia, să studieze diferitele posibilități care au fost reținute.

Cei doi prim-miniștri și-au exprimat satisfacția că în cursul vizitei au fost semnate un acord reglementînd relațiile în domeniul științelor și artelor, precum și un acord în domeniul turismului.

De asemenea, ei au hotărît să înădăreze pe experții lor să negocieze și să încheie acorduri în domeniile navigației maritime și transportului rutier, precum și o convenție sanitar-veterinară.

Cele două părți au subliniat utilitatea contactelor directe între oamenii de stat români și turci pentru dezvoltarea cunoașterii și încrederei reciproce, pentru întărirea relațiilor prietenești între cele două națiuni vecine, în interesul cauzei păcii și cooperării internaționale.

Ele și-au exprimat convingerea că îmbunătățirea relațiilor între toate țările balcanice ar avea o mare importanță pentru pacea în această regiune și în lumea întreagă.

S-a constatat că vizita în Turcia a delegației guvernamentale române a adus o contribuție importantă la creșterea înțelegerii reciproce și la dezvoltarea relațiilor de bună vecinătate între România și Turcia.

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România a transmis președintelui Republicii Turcia, Excelența Sa dl. Cevdet Sunay, invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Excelența Sa dl. Chivu Stoica, de a vizita România, la o dată convenabilă.

Delegația guvernamentală română a invitat, de asemenea, o delegație guvernamentală turcă, condusă de către primul ministru, Excelența Sa dl. Suleyman Demirel, să viziteze Republica Socialistă România în cursul anului 1967.

Ambele invitații au fost acceptate cu plăcere.

În pag. a 5-a:

Vizita în Turcia
a tovarășului
Ion Gheorghe Maurer

ÎNSEMĂRI DIN R. P. POLONĂ

Oamenii pot
micșora distanțele

În centrul Varșoviei se află o piatră paralelipipedică, de proporții puțin obișnuite în categoria indicatoarelor rutiere, pe ale cărei fațete sînt înscrise distanțele dintre capitala Republicii Populare Polone și principalele capitale ale continentului european. În dreptul ei nu se opresc automobilii pentru a-și stabili itinerarul și necesarul de benzină pînă la destinația aleasă. Ea are o valoare simbolică, nu lipsită total de utilitate practică. Paralelipipedul de piatră dă posibilitate călătorului ajuns aici să realizeze dimensiunile continentale, în kilometri, ale poziției sale în raport cu centre binecunoscute de pe pămîntul nostru. Simbolul tindește, desigur, mai departe. Nu numai că dă contur precis unor noțiuni care se pierd în ceața distanțelor, dar exprimă, și în acest mod, năzuința scurtării lor pe calea legăturilor între oameni care viețuiesc pe același continent, pe aceeași planetă. Piatra pare să spună: sutele și mii de kilometri nu pot și nu trebuie să constituie bariere între oameni.

Despre mijloacele concrete ale eforturilor în această direcție, care se înscriu în eforturile generale de pace și progres ale poporului polonez,

mi-au fost furnizate date suplimentare în cadrul diferitelor convorbiri avute la Seim, la Ministerul Afacerilor Externe, la Camera de comerț exterior, la Biroul legăturilor culturale cu străindătatea, la Institutul de politică externă, în schimburile de păreri cu publicații din domeniul relațiilor externe. Sintetizînd caracterizarea generală dată în cadrul convorbirilor, acțiunilor întreprinse în acest domeniu, se poate spune că ele se bazează pe principiile definite astfel de o înaltă personalitate a vieții publice: „În numele securității și dezvoltării pașnice a Poloniei — unitate cu forțele socialiste, solidaritate cu forțele de eliberare națională și cu forțele anticolonialiste, coexistență pașnică cu toate statele avînd sisteme sociale diferite. Nu avem dreptul — adăuga aceeași personalitate — să neglijăm vreo ocazie, oricare ar fi ea, pentru a întoarce Europa și lumea de pe drumul spre care o împinge politica de pe poziții de forță”.

Vicemăreșul Seimului, Jan Karol Wende, ne-a primit cu amabilitate în biroul său din clădirea celui mai înalt for al

N. LUPU

(Continuare în pag. a 5-a)



Astăzi începe Festivalul cîntecului, dansului și portului popular. În clișeu: primii oaspeți soști în Capitală — artiștii amatori maramureșeni

Foto: NICU VASILB

Principalul contractant — cumpărătorul

SONDAJ DESPRE SONDAJ

Intr-unul din numerele trecute, în articolul intitulat „Pe cînd în magazine?”, ziarul nostru consemna debutul unei rubrici pe care s-a propus s-o continue ulterior cu o serie de alte reportaje și anchete. „Principalul contractant, cumpărătorul” — această este denumirea noii rubrici — pune în dezbaterea specialiștilor o problemă complexă și de mare actualitate: îmbunătățirea formelor de sondare a cerințelor cumpărătorilor, cei chemați în primul rînd să dispună și să aleagă produse de larg consum pe care doresc să le găsească în magazine.

Mergînd în întîmpinarea acestui deziderat, ne-am propus în rîndurile de față investiga-rea opiniei unor specialiști din industria ușoară și alimentară asupra problemelor puse în dezbatere.

Hotărît lucru — ne declară tovarășul ION FARCAS — director adjunct al Direcției de aprovizionare și desfacere din M.I.U. — rolul principal în sondarea gustului cumpărătorilor îl deține comerțul. Aceasta nu absolut însă producătorul de partea lui de răspundere. Căci oare pot fi indiferente întreprinderile industriale, care angajează importante fonduri materiale și bănești pentru fabricarea produselor, față de reacția trezită de aceste produse în rîndul cumpărătorilor? Evident că nu. O cercetare a gustului și preferințelor miilor de beneficiari cumpărători — înaintea lansării unui produs în fabricația de serie, mărește șansele reușitei.

Cu alte cuvinte opinai spre o consultare largă a cumpărătorilor asupra creației, în faza premergătoare producției propriu zise? Cum realizați sau urmează să realizați această investigație?

Mijloacele sînt multiple. În colaborare cu comerțul organizăm pentru sectorul de confecții și tricotate, prezen-tări ale model, iar pentru ce-

lealte grupe de produse expo-ziții periodice. Dar în privința model — domeniu în care industria ușoară are un cuvînt serios de spus — tovarășul Farcas împărtășește și o altă părere ce merită interes: — Specialiștii din întreprinderi dispun de toate posibilitățile pentru a realiza o

În continuarea anchetei noastre privind îmbunătățirea activității de sondare a cerințelor cumpărătorilor au astăzi cuvîntul specialiști din industria ușoară și industria alimentară

creație de modele proprie, specifică poporului nostru, receptiv la frumos și bun gust, adaptînd în mod fericit ceea ce este nou în linia modei din străinătate. În acest sens ei pot contribui la promovarea a ceea ce este simplu și elegant, exclu-zînd imitațiile extravagante.

În această privință am so-cotit meritorie, la timpul res-pectiv (începutul acestui an), inițiativa organizării unei ex-poziții în care s-au prezentat numeroase imprimeuri, au-tentice reușite, inspirate din folclorul românesc atît de bo-gat și frumos. Dar iată că o asemenea idee, după părerea noastră valoroasă, nu a fost suficient valorificată. Expozi-ția s-a bucurat doar de apa-nașul specialiștilor fiind în-chisă pentru publicul larg. Reluînd părerea tovarășului Farcas că industria trebuie să orienteze gustul populației, nu constituia oare această ex-poziție un bun prilej pentru o asemenea educație estetică? Considerăm că da, numai că

ta întreprinderile să-și revizi-ziască și să-și îmbogățească colecțiile ce urmează să fie prezentate la operațiunile de contractare din luna septem-brie. a. c.

Oprindu-ne în sfera acestor mijloace de investigație și de sondare a gustului cumpără-torilor interlocutorii noștri și-au exprimat și unele rez-erve.

Deși s-au făcut unele încercări în ceea ce privește crearea și introducerea în producție a unor modele de confecții, de încălțăminte etc. adecuate condițiilor de lucru, ne-a declarat tot. Farcas, în acest domeniu sîntem încă la început. Chiar pentru acest an ne-am propus să organi-zăm o cunoaștere mai largă a cerințelor muncitorilor din uzine și din mediul rural, prin discuții cu acești cumpă-rători la locurile lor de muncă.

— Același cerință se face simțită și cînd este vorba de

produsele alimentare destinate mediului rural — completează părerea de mai sus tovarășul ION LEBĂDĂ, director ad-junct al Direcției de aprovi-zionare și desfacere din M.I.A.

Cîmpul de investigație, în li-mita posibilităților de care dis-pune industria, include și alte forme de sondaj, fapt de altfel confirmat de interlocutorii.

Experiența celor citeva ma-gazine proprii ale industriei, dar mai ales cerințele actuale ale îmbunătățirii formelor de sondare a gusturilor cumpă-rătorilor, pledează pentru ex-tinderea lor. Unanimit în ver-dierile lor, atît tovarășul Far-cas cît și tovarășul Lebădă, ne-au informat despre unele măsuri imediate luate în a-ceastă direcție. Fără îndoială că reușita unor asemenea ac-tiuni organizatorice depinde de inventivitatea cu care se vor găsi metodele, instrumen-tele ca aceste magazine să nu pună ca prim scop pe cel co-mercial, ci acela de a „chema” cumpărătorii și a-i consulta asupra preferințelor și gustu-rilor lor, fapt ce obligă și mă-rește răspunderea producăto-rilor.

În prezent magazinele de asemenea factură — ne pre-cizează tovarășul Lebădă — efectuează sondajul prin de-ver, ceea ce este insuficient și neconcludent. Cred că prin stabilirea unor indicatori de plan mai mici s-ar crea con-diții ca personalul acestor magazine să se ocupe de eta-larea și prezentarea cores-punzătoare a mărfurilor și în deosebi a noilor produse, in-troducerea unor fișe de son-daj, în scopul depistării și ur-noașterii pulsului cererii populației.

Sondajul cererii de consum a cumpărătorilor este, cum a-rătam la început, o problemă complexă, dificilă. Mijloacele sînt variate și asupra unora din ele, ce cad în competența industriei, ne-am oprit în cele de mai sus, urmînd ca într-unul din numerele vi-tore să dăm cuvîntul și spe-cialiștilor din comerț.

CLEOPATRA RADULESCU

Urmări din pag. 1 • Urmări din pag. 1 • Urmări din pag. 1 • Urmări din pag. 1 • Urmări din pag. 1

Ploaia nu înlocuiește irigarea

nica irigații. S-au editat și difuzat, de asemenea, nume-roase broșuri privind între-tinerea și exploatarea siste-melor de irigații. În unități s-au creat brigăzi și echipe specia-lizate în irigații. Dar, cu toa-tă această muncă organizato-rică, după cum arată eviden-ța, realizările înregistrate la irigații, la sfîrșitul săptămîinii trecute sînt, în neconcordan-ță cu condițiile materiale create. Să concretizăm. Din întreaga suprafață planifica-tă, udarea întîia s-a aplicat doar pe circa 170.000 hectare, a doua pe ceva mai mult de 108.000 hectare, iar a treia pe numai 63.500 hectare. În nici o regiune nu s-a aplicat pri-ma udare pe întreaga supra-față, numărul hectarelor iri-gate nedepășînd, în general, 50—80 la sută din prevederi.

Cele mai mari suprafețe iri-gate au regiunile București, Galați și Dobrogea, dar nici aici nu se poate pune semnul egalității între planificare și îndeplinire. Chiar și în cazul sistemelor mixte (de exploa-tarea cărora se ocupă direct, pe lîngă beneficiar, și DRIFOT) situația nu este nici pe departe la nivelul posibi-lităților.

O primă constatare care se impune este, că în cadrul multor sisteme de irigații, atît la porumb cît și la trifolienă, nu s-au efectuat udările pe întreaga suprafață planifica-tă. Cel de-al doilea aspect care trebuie relevat constă în aceea că, de la o irigare la alta, numărul hectarelor care au primit apă a scăzut mult. Ce explicații se dau acestor deficiențe? Cei mai mulți

motivează nerealizările prin aceea că au căzut ploii de scurtă durată. Este adevărat, în cadrul unor regiuni, fre-cvența ploilor a fost bună în ultimul timp, dar în alte părți, deși plantele au avut nevoie de apă, irigarea n-a decurs con-form graficelor stabilite. Prinși cu alte treburi, înde-osebi cu recoltarea păioaselor, cei din cooperativele agricole de producție Ovidiu și Pala-zul Mare, bunăoară, n-au fo-losit rațional toate agregate-le de aspersiune. Aici s-au încălcat schemele de udare indicate iar circulația apei pe canale este îngreunată deoa-rece acestea sînt îmburuien-ate.

În gospodăriile agricole de stat, în timp ce la unitățile din Gropeni și Bejani din re-vența ploilor a fost bună în ultimul timp, dar în alte părți, deși plantele au avut nevoie de apă, irigarea n-a decurs con-form graficelor stabilite. Prinși cu alte treburi, înde-osebi cu recoltarea păioaselor, cei din cooperativele agricole de producție Ovidiu și Pala-zul Mare, bunăoară, n-au fo-losit rațional toate agregate-le de aspersiune. Aici s-au încălcat schemele de udare indicate iar circulația apei pe canale este îngreunată deoa-rece acestea sînt îmburuien-ate.

Chiar și în unitățile con-trolate direct de DRIFOT sînt deficiențe organizatorice care au făcut ca partea suprafe-țelor irigate să fie mult sub prevederi. La cooperativele a-gricole din sistemul Zîmnicea, ca și la G.A.S. Oltenita din sistemul cu același nume, de exemplu, s-a irigat în timpul nopții cu un număr redus de instalații. Într-utru nu s-au a-sigurat suficienți vadagii care să controleze mersul apei în rețea, la cooperativele amîn-tite s-au produs inundații și pagube. La G.A.S. Zîmnicea,

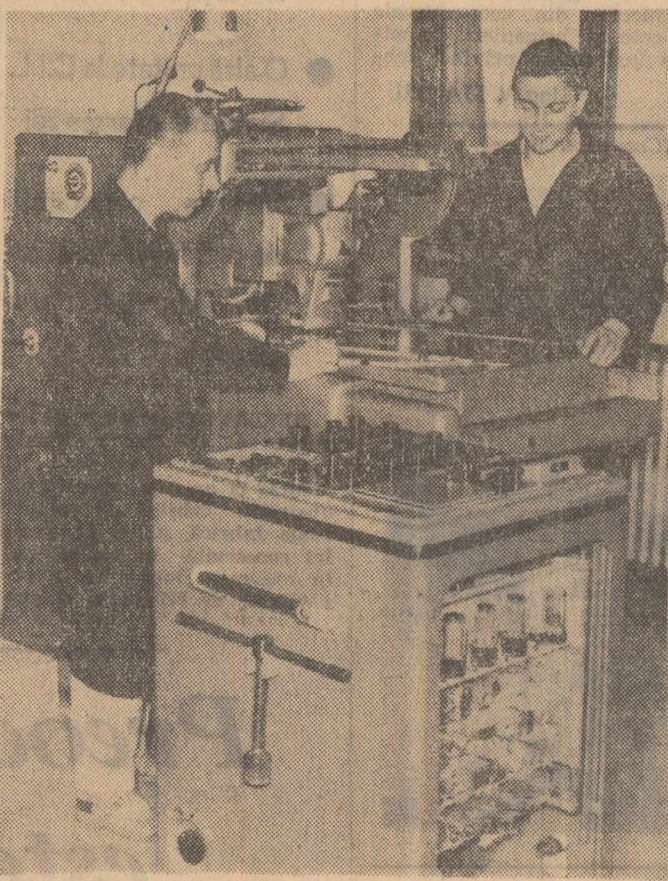
Ing. V. STANCU

Șantiere ieșene

- Spital de pediatrie cu 400 paturi
- Un modern aeroport

IASI (coresp. R. 1.) — Într-unul din cele mai ti-nere și mai noi cartiere ale Iașului — cartierul Tî-lărași — au început lucră-riile de organizare a san-țierului unde va fi ampla-sat un impunător spital de pediatrie. Începerile celor zece etaje ale corpului principal al clădirii va a-dăposti 400 de paturi pen-tru micii pacienți și 80-de paturi pentru însoțitori. Un al doilea corp — cu 5 etaje — este destinat ser-viciilor de diagnostic și de tratament

Tot la Iași a început construcția unui modern aeroport a cărui pistă de decolare-aterizare va avea o lungime de 1300 m. Noul aeroport — prevăzut în-țra în exploatare în tri-mestrul IV al anului viitor — va fi dotat cu mijloace tehnice dintre cele mai moderne, permițînd ca zborul avioanelor să se ef-fectueze în orice condiții meteorologice.



De curînd, în cadrul secției zincografie a Combinatului po-ligrafic „Gheorghe Ștefan” a intrat în producție o nouă ma-șină electronică de gravat. În elcser: Tehnicienii Mihailache Paraschiv și Mihail Aldea lucrînd la noua mașină unde se obțin lucrări de bună calitate

Foto: GH. BUȘOIU

Urmări din pag. 1 • Urmări din pag. 1 • Urmări din pag. 1 • Urmări din pag. 1 • Urmări din pag. 1

Preocupări estetice

blacului G2 din cartierul Balta Albă decît citeva săptămîni. Motivul real: macheta — în-fățișînd cartierul pomenit — ce-ruse un timp mai lung de exe-cuție, interval în care Balta Albă se dezvoltase mult peste ceea ce se prevăzuse și se și construisese inițial, făcînd opera machetatorilor să-și piardă uti-litatea, ne mai puțin fi un ghid, ne mai puțin să expri-mă, decît într-o imagine sdră-cită, realitatea. Mucații însă — pentru că nici Bucureștiul nu duce lipsă de asemenea l — cu dispariției machetei. N-ar fi, cîc, vorba de acele construcții noi pe care macheta nu le-a cu-prins, ci de faptul că ea n-a fi-nut seama de o serie de modifi-cări aduse de către locatarii ar-hitecturii cartierului și, în primul rînd, de acelea cunoscute sub denumirea curentă de jarcuri...

Cine dorește să afle ce se numește în Balta Albă un jarc, să nu caute în Dicționarul lim-bii române moderne. Nu va iz-buti să se lămurească Pentru că în Balta Albă, jarc nu este nici — cităm — „locul îngrădit unde se adăpostesc sau se în-chid oile”; nici „gard de nișe, spinii etc. făcut în jurul unei clăi pentru a o feri de vite”; nici „parte de sus a unui pîlîu de porumb (Reg.)”; nici „mică îngrăditură făcută din stîngii, în care sînt lînuți copiii mici pentru a li se limita spațiul de deplasare”; nici — ba poate cu atît mai puțin — „numele unei constelații”...

Jarc, în Balta Albă, este un sinonim pentru grădina, pentru spațiu verde l

Nu-i chiar simplu să cons-truiești un asemenea jarc — dar existența a zeci de jarcuri în respectivul cartier dovedește că destui locatari știu să lupte cu greutate și să le învingă. Prima greutate o implică pro-curarea sîrmei — pentru că am

uitat să precizez că un adevă-rat jarc nu poate fi împrejmuit decît cu sîrmă. La un jarc care se respectă intră cam 50—70 m de sîrmă și procurarea ei de la hierdie presupune o serie de riscuri: banii trebuie strînsi prin contribuție benevolă de la toți locatarii unui bloc ori mă-cari ai unui bloc, ori măcar ai unei scări au gusturi artistice atît de rafinate, numeroși fiind cei care resping, dintr-o grovă lipsă de educație estetică, idea arărilor jarcuri; dar adîmînd că banii se strîng totuși, cum transportați cogeș ghemul de sîrmă pînă în Balta Albă? Cu tramvaiul? Cu troleibuzul? Ex-cus, Uriașă minge a lui Satan e în stare să sfîșie întreaga producție de ciorapi a fabricii „Adesgo” l Pe jos? E prea de-parie. În sfîrșit, se găsește și o soluție ca sîrma să ajungă în cartier. Apoi, credeți dv., ne-înțîiații, se bat citiva tîrșuși în jurul spațiilor verzi din fața blocurilor și începe încercuirea cu sîrmă ghimpată. Jarcul, cre-deți dv., e gata. Eroare! Ope-rația de procurare a stîlilor și e foarte complicată. În numele va-rietății artistice, în numele lup-tei împotriva monotoniilor, stîlpii se aleg cu grijă, astfel că nici unul nu trebuie să semene cu celălalt. O bară de metal, ciria unui fost motociclist uitață pe șantier, o coadă de mîtură, o scîndură despăcită, o țevă de canalizare, ceva care aduce cu un antic berbec folosit la cu-cerirea cetăților, un bulumac, în sfîrșit, tot ce poate semăna o stîlp este acceptat ca stîlp. Bătăuți în pămînt, stîlpii încon-jurați cu sîrmă realizează, din punct de vedere material, jar-cul. Dar adevărata, pasionanta muncă este de ordin etic. O muncă de educație, o școală a deprinderilor cetățenești. În jarc n-are voie să pătrundă nimeni. Dacă scapi ceva în

uitat să precizez că un adevă-rat jarc nu poate fi împrejmuit decît cu sîrmă. La un jarc care se respectă intră cam 50—70 m de sîrmă și procurarea ei de la hierdie presupune o serie de riscuri: banii trebuie strînsi prin contribuție benevolă de la toți locatarii unui bloc ori mă-cari ai unui bloc, ori măcar ai unei scări au gusturi artistice atît de rafinate, numeroși fiind cei care resping, dintr-o grovă lipsă de educație estetică, idea arărilor jarcuri; dar adîmînd că banii se strîng totuși, cum transportați cogeș ghemul de sîrmă pînă în Balta Albă? Cu tramvaiul? Cu troleibuzul? Ex-cus, Uriașă minge a lui Satan e în stare să sfîșie întreaga producție de ciorapi a fabricii „Adesgo” l Pe jos? E prea de-parie. În sfîrșit, se găsește și o soluție ca sîrma să ajungă în cartier. Apoi, credeți dv., ne-înțîiații, se bat citiva tîrșuși în jurul spațiilor verzi din fața blocurilor și începe încercuirea cu sîrmă ghimpată. Jarcul, cre-deți dv., e gata. Eroare! Ope-rația de procurare a stîlilor și e foarte complicată. În numele va-rietății artistice, în numele lup-tei împotriva monotoniilor, stîlpii se aleg cu grijă, astfel că nici unul nu trebuie să semene cu celălalt. O bară de metal, ciria unui fost motociclist uitață pe șantier, o coadă de mîtură, o scîndură despăcită, o țevă de canalizare, ceva care aduce cu un antic berbec folosit la cu-cerirea cetăților, un bulumac, în sfîrșit, tot ce poate semăna o stîlp este acceptat ca stîlp. Bătăuți în pămînt, stîlpii încon-jurați cu sîrmă realizează, din punct de vedere material, jar-cul. Dar adevărata, pasionanta muncă este de ordin etic. O muncă de educație, o școală a deprinderilor cetățenești. În jarc n-are voie să pătrundă nimeni. Dacă scapi ceva în

jarc, acolo rămîne. Mingea unui copil ajunsă în jarc este tăiată sau sechestrată. Ori ce abateri de la regulamentul jarcului atrage după sine ef-fectarea ta ca lipsit de edu-cație cetățenească, bombard-a mente violente cu sfaturi și per-cepție de bună conviețuire.

Semănat cu un gazon îngă-benit ca mustața unui fumător de trabuce, plantat cu tot ce se găsește — porumb, regina nopții, zorele, păstîrnac, dar mai ales cu mici și grațioase placarde pe care citim „Nu călcați pe iarbă l”, „Nu rupeți florile l”, „Întrarea strict in-terzisă l”, jarcul a devenit în Balta Albă un adagiu al prive-lisiei. Sîrma, omisă de proiec-tanți, intră în decurul cartieru-lui, impunîndu-se ca un ele-ment arhitectonic inseparabil. Profitînd de somul greu al paznicului trustului de construc-ții și dornici să îmbogățească dicționarul, mai mulți locatari pun un semn de egalitate între jarc și spațiu verde.

Lumea celui mic

în brațe și poate se miră că ești fetița lui l

5 mai. Azi împlinesti două săptămîni. Mă gîndeam zilele trecute că tu ai să prinzi seco-lul XXI. Atunci vei avea doar 44 ani. Deocamdată ai două săptămîni și ochi de lapte l

9 mai. Prima baie. Speram să dormi noaptea, dar la ora 4 ai început „concertul”. Ești „București IV” cum a zis mă-mica.

15 iunie. E ziua lui tătucu. Are 30 de ani și fie ți-a pus un nu-me nou: Bilus. Ai făcut cunoș-tință cu un căfel de vîntătoare, îmbrăcat în maro și cu urechi blegi. E Căfelini.

19 iulie. Pleacă la mare. Mă-mica ți-a luat geamantan, iar tu pe Căfelini. În tren ești cea mai mică sezonistă.

21 iulie. Trei luni l Te-ai în-tors pe burta. La prînz te-am fotografiat. Seara, tătucu ți-a dăruit steluța lui din carul mare. Pentru tine, învață și astrono-mie.

8 august. 5.750 gr. Dieta hi-drică. Tătucu ți-a cumpărat bi-let de avion, 12 lei. Grania Naghi, de trei luni, pleacă din Constanța pe calea aerului. Iată-ne pe aeroport. Ai emoții? Tu, nu. Dar... mămica și tătucu zboară și ei pentru prima oară. 25 septembrie. Ai plîns mult. Vrei să stai numai în brațe. Ți-am copiat mîna pe foaia de-alături. Vei ce mică e?

28 ianuarie 1957. Nu ți-a mai scris tătucu de astă vară. Nu are timp. Cînd este acasă se joacă cu tine, te spală, te schimbă — s-a obișnuit cu tre-burile astea de parcă le-ar face de cînd lumea. Mămica nu ți prea scrie. E și ea ocupată și cu griji: se pregătește să-ți a-ducă un frățior.

3 martie. Cel mai mare cucui de pînă acum. Îl așteptăm pe tătucu să vină de la cură. Tu te joci cu aparatul de tensiune și stetoscopul. Mai bune ți fac eu de joacă...

14 februarie. Bilușe are pan-tofi în picioare și merge pe jos. În Cîsmigiu... Călcă prima oară pe pămînt. Ce-o fi gîn-dind?

2 aprilie. Ai dispepsie, febră. Dar tot te așezi singură pe ali-ță.

21 aprilie. Azi împlinesti un an. Ne-am uitat la tine cum dormea întinsă pe toți cei 71 cm. ai tăi. Ți-ai triplai greuta-tea — (asta n-o ai să me în-timplă în nici un an). Ți-am a-dus tortul pentru disează. E de ciocolată, are un trandafir mare pe el și scrie „Grania — 1 an”.

3 mai. Cu mașina spre buncii, la Măndăstirea. Te răsești. Bagi cinci dințisori în căise verzi, să-ruți lălele, fugi după pisică și strigi „cau-cau”.

7 iunie. „Mic dicționar” pen-tru limba de Biluș: Tot ce mișcă e „cau”.

13 iulie. Pleci la Blaj cu Al-berg-Orient — Expressul. Și nu bănuiești că te duci fără noi. Cînd a plecat trenul, ai vrut să ieși pe geam.

Începe al doilea caiet. 23 iulie 1957. La ora 21,45 s-a născut Eugenia. Marți. Și tătucu tău s-a născut tot într-o marți. Și tot vora. Ai ochii ne-gri, abraziți buclăciți și minulele ca mama. Cînd te-am fotogra-

fiat ai strîns ochii. Apoi te-ai dus să te culci, voiai să fii c-dîhnită a doua zi. Te așteaptă o viață înaintea.

24 iulie. Bilușu a venit în vi-zită la tine. Ți zice „Pua”, adică păpușă. Pe urmă a plecat cu tătucu și noi am rămas amîn-două. Mai stăm în spital, să mai creștem l

29 iulie. Pleacă cu toți a-casă, cu mașina. Seara Bilușu nu înțelege de ce tu stai în brațe și mîncini, în timp ce ea trebuie să aștepte. Și țipă l

Răstoiesc mai repede: Bilușu te sîrută, tu rîzi, ai 4320 gr., la Constanța cu avionul, locuiești în geamantan, te-ai filmat tătucu, nu mai știu cine plînge — aveai același glas, din cauza mectului, ei, fost, uitată în baie, tătucu ți spune „Gîn-gurici”, catar, nazal, mînci mere, rase, scoți limba, înce-pi să stai în picioare, ești aproape tot timpul singură, pentru că ai pe cap trei fire care stau în sus tătucu a zis că ai antenă și Bilușu a înțînă-t, „ondină”. Așa o să-ți zicem l

24 decembrie 1957. Bucurie înghesită în cămăruța noastră mică. Dar în casă miroase bine. Am văzut două torturi, pe unul scrie „Ondina”, pe altul „Eu-gen”. Azi e ziua ta și a tătucu-lui. De fapt toate sînt ale noas-tre l

29 decembrie 1958. De a-proape o lună ne-am mutat din „casa păpușilor”, cum îi zicea tata. Stăm într-o casă la etajul doi. Dar lui tata îi e dor de casa mică unde a stat aproape zece ani, unde a fost ferici și unde a căpătat două ființe mici, pe tine și pe Ondina. Noi sîm-tem însă bucuraoase că putem a-lerga prin cele două camere mari...

„Și de-acolo s-au mutat mai firziu în alt apartament, unde fetele au acum camera lor, cu mobila lor. Fetele au crescut și...”

21 aprilie 1959. M-ai întreb-at „tătucule ce scrii acolo?”. „Scriu despre tine și despre noi, mai firziu o să scrii tu singură...”

Într-adevăr, ultimele file din aceste jurnale sînt scrise de altă mînd, cu o calligrafie școlărească și cu o „logică” copilărească: „Astăzi 5 I 1966 am venit de la școală, am mîncat și ne-am culcat. Acum sîntem scuți” — informează Ondina în jurn-alul ei, în timp ce Bilușu na-tează: „Am fost la munte. On-dina a pierdut la restaurant un dinte și ciucurele de la căciulă”.

De acum își vor continua singure jurnalele înscute de părinți, pînă cînd... le vor as-cunde de părinți, e firesc să fie așa l — zîmbește doctorul Naghi. Au învățat să scrie, în-vață să trăiască. Și noi am în-vățat prin copii, mai mult decît se poate, bînzii pedagogice, psihologice, estetice, pediatrice, geografice, etice, bucătărie, de-sen, jocuri, literatură.

Pentru că — spicuiesc tot din jurnal — „odată cu voi am de-venit iar copii și vom crește iar mari, pînă cînd împreună cu copiii voștri ne vom plăcea cu toții iar în copii”. Căci lu-mea copilului este propria noastră lume.

PIA RADULESCU

Cercetări dialectale

TIMIȘOARA (coresp. R. 1.). Un colectiv de cadre didactice for-mat din prof. univ. George Ciuglea din Cluj, lector Ionel Stan și asistenții Vasile Frățilă și Vasile Tîrziu de la Universi-tatea din Timișoara au întrepris în ultimii doi ani mai multe an-chete dialectale în peste 30 de comune și sate din jurul Mun-tei Mic și Tarcului. Au fost a-dunate aproape 10.000 de cu-vînte, numiri de locuri și de per-soane, însoțite de înregistrări de texte pe bandă de magne-ton și de fotografii. Majori-tatea toponimicilor și antroponi-micilor adunate și prelucrate reprezintă fapte de limbă tra-ditionale și elemente vechi.

De citeva zile, colectivul a-mîinit a plecat într-o ultimă anchetă de completare a unor informații, după care va trece la redactarea volumului Inti-luier. Onomastica românească în Banat — Muntele Mic și Tar-cul”. În atenția dialectologi-lor timișoreni va sta apoi re-

dactarea unor monografii ono-mastice ale Văii Almajului și muntelui Semenici.

Pentru turiștii străini

În acest an, Editura „Me-ridiane”, va pune la dispoziția turiștilor străini o interesantă lucrare, denumită „Pe scurt despre România”. Ea va cu-prinde date geografice, isto-ricale etc. despre țara noastră, itinerarii diverse, hărți, desene etc., constituit un prețios îndrumar pentru cei care ne vor vizita țara. De asemenea, vor mai apărea în străinătate două lucrări despre obiectivele turistice din țara noastră: una în colecția „Guide Bleu” a Editurii Hachette, iar alta în cadrul Ghidului suedez despre Europa.

De aceea — afirmă muca-ții — a dispărut macheta din holul blocului G2.

Nu înținea fidel realitatea. Nu înținea seama de apariția jarcurilor.

Aștept ca noua machetă să în-lăture această deficiență. Parcă și văd sulele de blocu-lele lîlputane, înconjurate cu țărăcuțe și țărăcușoare reali-zate din fire subțiri, străvezii. Vin turiști din alte orașe sau din alte cartiere, privesc ma-cheta și nu-și dau seama ce-ar putea imagina aceste țărăcuțe și țărăcușoare pentru turnici, lu-crate cu atîta migală din — sînt obligați să crez o expre-sie adecvată dimensiunilor — sîrmuțică.

Noroc că, pe urmă, îi dumi-rește confruntarea cu realitatea cartierului.

Sînt jarcuri. Dîtăm jarcuri. Să fie acesta și numele unei constelații?

Nu, în numele poeziei, nu l

Literatură și artă

Sărbătoarea cîntecului, dansului și portului popular

Începind de astăzi, timp de o săptămână, pe litoral, pe Valea Prahovei și la București, peste o mie de artiști amatori, cei mai buni dintre cei mai buni, se vor întâlni cu publicul spectator, într-un festival, întru în tradiția manifestărilor artistice de vară.

„Festivalul cîntecului, dansului și portului popular” ce se desfășoară între 31 iulie — 7 august, va demonstra încă odată roadele bogate ale uriașei noastre mișcări artistice de amatori, din mil-lucul căreia răsar talente viguroase. Posibilitățile de defecare a acestora sînt astăzi, spre deosebire de trecut, foarte numeroase. Mișcarea de artiști amatori numără peste 40.000 de formații în cadrul cărora un milion de iubitori ai tuturor artelor își încearcă puterile, își verifică înclinările pentru frumosul artist.

Îi vom vedea așadar, și în această vară, pe artiști amatori din multe colțuri ale țării, rînduindu-se pe diferite scene și prezentînd programe care sînt satisfăcătoare. Formații reprezentative de dansuri și cor, turații și grupuri vocale, soliști instrumentiști și vocali, din regiunile Argeș, Crișana, Dobrogea, Galați, Maramureș, Mureș-Auonom, Maghiară, Oltenia și Suceava, vor face încă odată proba măiestriei lor.

Pe scena teatrelor de vară de la Mamaia, Eforie-Sud, Eforie-Nord, Techirghiol, pe scenele teatrelor de vară bucurestene Herăstrău, N. Bălcescu, 23 August, în sălile caselor de cultură din Mangalia și Predeal, în sala Sporturilor din Constanța, precum și în sala Cazinoului din Sinaia, ansamblurile folclorice vor îmbina cîntecul cu dansul, oferind totodată prilejul unei adevărate parade a celor mai pitorești costume.

Ținînd seama de experiența edițiilor precedente ale Festivalului, se impun credem, unele măsuri pentru ca desfășurarea lui să aibă loc în condiții optime. Se cere în primul rînd, o mai complexă prezentare a ansamblurilor, nu numai în privința afișajului, ci și o recomandări participanților, a prezentării mai ingenioase a numerelor din program. Poate că ar fi bine dacă publicul din stațiuni ar fi solicitat să-și spună cuvîntul asupra calității programelor prezentate în așa fel încît să se poată stabili care dintre ansamblurile regionale s-a prezentat cu cel mai mare succes.

Nu ne îndoiim că publicul va primi cum se cuvine formațiile ce-și vor da concursul cu prilejul acestui festival, care, și în anii trecuți a înregistrat un succes răsunător. Revine însă și organizatorilor, respectiv comitetelor pentru cultură și artă din regiunile și localitățile respective, să se străduiască să asigure acestor manifestări de mare anvergură și de înaltă înaltă artistică, condiții cât mai bune de desfășurare.

CONST. SIRBU

Rubrici și cronici

Devine din ce în ce mai greu pentru cititorii periodicelor culturale să urmărească tot ce apare în acest domeniu. Noi reviste, de regulă scoase în centrul regiunilor, imediat neconțin peisajul publicisticii noastre culturale, disputîndu-și, în spiritul unei emulații colegiale, atenția cititorilor, dobîndind față de publicistica mai veche, inalienabile drepturi de egalitate, afirmînd, deopotrivă, individualitățile creatoare și viguroase născute de colaboratori permanenți, capabili să-și lege numele de existența acestor publicații. Pentru că apariția unei noi reviste constituie un act de cultură care capătă, implicit, o dublă semnificație: el este chemat să răspundă exigențelor spirituale de astăzi, determinate de dezvoltarea impetuoasă a vieții economice și culturale și, în același timp, să lărgescă posibilitățile de afirmare a tuturor capacităților creatoare, să ofere, de fiecare dată, climatul propice dezvoltării plene, deveniri armonioase a înierelor talente.

Abia s-au împlinit doi ani de cînd au apărut la Craiova și Bacău noile reviste „Ramuri” și „Ateneu”. gata să-și măsoare puterile cu surorile mai vîrstnice și cu mai multă experiență, de la Cluj, Iași, Timisoara. Bilantul activității acestor publicații și a celor ce au urmat după ele, „Familia”, „Cronica”, „Tribuna”, „Argeș”, „Astrea” și „Tomis”, poate fi socotit sau anticipat pe planuri multiple, cel mai rodnic fiind, netendencios, afirmarea masivă, substanțială, a noilor contingente de prozatori, poeți, reporteri, critici.

Domeniul criticilor și istoriei literare se dovedește dintre cele mai fertile, rubricile de cronică, bibliografie, „cronică critică”, „îșe”, „breviar”, „cercetări literare” se află așadar și statornic reprezentate în cele mai multe dintre publicațiile la care ne referim. Fiecare revistă rîvnese să-și asigure propria sa „cronică” de critică, de la titlurile cîrtilor literare — unul sau doi — pînă la recenzii ale cîrtilor semnate succint în rubricile complementare ale sectorului bibliografic, volumele luate în discuție înecînd și mai aparțin în exclusivitate beletristicii: cărțile de artă, istorie, muzică, arheologie, sociologie, etnografie, atrag

atenția într-o măsură din ce în ce mai mare.

Majoritatea semnatarilor acestor articole, grupați în jurul redacțiilor respective, promovați cu încredere de acestea, chiar și atunci cînd ei n-au însemnat inițial ceea ce se cheamă un „nume”, provin din rîndul intelectualilor locali. Îndesebi tineri. Va fi existat prelușind, în chip firesc, dorința de a porni la drum cu cadre redacționale capabile să asigure publicității timului de rigoare, și a nu sorda pe parcurs păgubitoare rabaturi calității, dar, în cele mai

Răsfoind revistele regionale de cultură

multe cazuri, forțele în care s-a investit cu generozitate un prețios credit moral, au fost cele pe care adevărate consacrate li aștepta abia de atunci încolo, forțe proaspete, capabile să facă dovada aptitudinilor chiar atunci cînd au fost solicitate, dar mai cu seamă să-și dezvolte aceste aptitudini în practica colaborării. Există un precedent apropiat în experiența „Tribunei”. În a cărei redacție au debutat, au activat continuu și s-au făcut cunoscuți critici valoroși, pe care și-l „revendică” astăzi nu doar revista clujeană, ci întreaga noastră presă literară.

Că și în urmă cu zece ani, cînd semnatarii „cronicilor literare” din „Tribuna” erau un Radu Enescu sau un Ion Oarăscu, nume pe atunci prea puțin cunoscute, „Ramuri” n-a pregetat să încredințeze același rubrică unui M. Ungheanu sau C. Stănescu.

Am amintit aceste nume nu numai pentru că și-au împărțit o rubrică găzduită de una dintre cele mai bune reviste lunare din regiuni, ci pentru că ceea ce scriu el poartă de-acum sigiliul conștiinței.

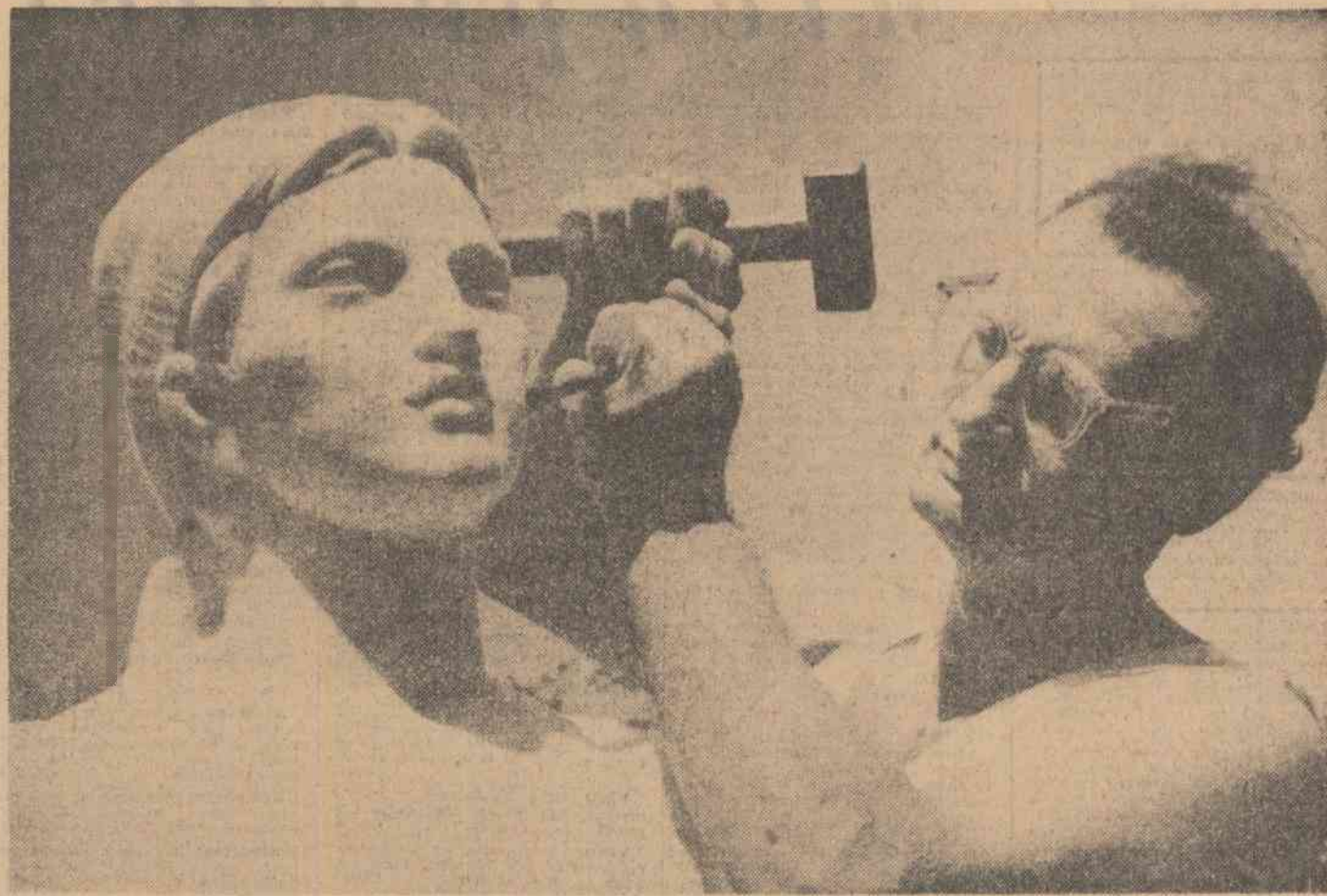
zității profesionale, elemente deficiente pentru personalitatea critică a fiecăruia aflîndu-se în germene în articolele pe care le semnează.

Dar cronicarii „Ramurilor” nu sînt singurii în categoria acestor tineri critici talentați pe care n-a ajuns încă să-și „consacre” nici un bilant al Uniunii Scriitorilor, care nu și-au văzut semnătura în revistele bucurestene, sau chiar dacă își vor fi văzut-o cîndva, trecerea lor pe acolo a rămas fără urme, fiind prezenți în schimb, număr de număr, în revistele din „provincie” prezentă monită să implinească melodic, cu seriozitate, o consacrare veritabilă și definitivă.

Parcurînd revista „Familia” este cu neputință să nu reții cronicle literare semnate de Gh. Grișcu. Criticul din Iași este o nădădă cunoștință de istorie literară, națională și universală, care-l ajută să opereze disocieri pătrunzătoare. Nu-i lipsesc supletea și mobilitatea, dar spre deosebire de ceilalți doi, este mai melancolic obsesivitatea de a-și înalță referințele cu îndicarea paginii de unde provin... Practicînd o analiză pedantă „academică”, într-un stil cultivat, dar reținîndu-și locul exclusiv al analizei de fond, construcțiile de efect, în profilul manierei sobre, expozitive, a frazelor dense cheamă să vehiculeze o argumentație strînsă.

Constantin Călin și Vlad Soriano de la „Ateneu”. Al. Andriescu de la „Cronica”, nume la care vin să se adauge criticii de la revistele aliate care la primele numere, realizează fiecare în felul său, mai repede sau mai încet, mai spectaculos sau mai latent, cu mai mult sau cu mai puțin har, dar într-un mediu deopotrivă de prielnic, tractatorii promitătoare, care, conținînd astfel vor putea așeza la puncte de zenit cheamă să atragă asupra lor și mai mult atenția. Pentru că, în ultimă instanță, naștrii la Bacău sau la Iași, la Iași sau la Oradea, la Craiova, la Pitești sau la Constanța, face să sporească în amplitudine și consistență o singură „cronică”, a noastră a tuturor.

BORIS BUZILA



În atelierele combinatului Fondului plastic din Capitală, tehnicianul Aurel Cheveresan dăruiește în marmură de Ruschita un detaliu al unei noi lucrări executată de Ion Jalea

Foto: MIHAI POPESCU

Un muzeu în aer liber la Iași

În preajma Palatului culturii din Iași se amenajează un muzeu în aer liber. Acesta va cuprinde numeroase exponate, printre care capitelluri reprezentînd stiluri de construcții moldovenești din diferite epoci, vechea plată funerară de pe mormîntul lui Dimitrie Cantemir, balconul din fier, care se afla pe vîrmurii la o casă din Piața Unirii din Iași și de unde Al. I. Cuza a vorbit multămină, după alegerea sa ca domnitor etc.

INTELECTUALUL

Henri Wald

Misiunea intelectualului este o problemă care preocupă din ce în ce mai mult gîndirea contemporană. Majoritatea teoreticienilor marxisti consideră că intelectualul face parte dintr-o „clasă deasupra claselor sociale” și se caracterizează printr-o „veșnică răzvrătire”. Combătînd aceste teze subiectiviste, noi, marxisti insistăm asupra obiectivității condițiilor în care s-au format și au activat intelectualii.

Intelectualul într-adevăr este un creator de idei noi, în lumina cărora societatea își sporește puterea asupra naturii și asupra ei înșși. Sensibilitatea intelectualului față de nou și opoziția sa față de învechit este deci firească. Împotrivirea sa are o adresă precisă: perimutul.

Distanțarea omului de natură a determinat formarea intelectualului, iar despărțirea muncii intelectuale de muncă fizică a dus la apariția intelectualității. Ca pătură socială, intelectualitatea a slujit diferitele clase dominante care s-au succedat de-a lungul istoriei. În aceste împrejurări sociale și nu în afara lor s-a realizat misiunea esențială a intelectualului: lupta împotriva stagnării, pentru progres. Căci intelectualii i-au slujit pe stăpîni de sclavi împotriva orînduirii primitive care devenise o frînă a istoriei, i-au servit pe feudali împotriva sclavagismului care își epuizase posibilitățile de progres, au sprijinit absolutismul împotriva dezmembrării feudale, au elogiat burghezia împotriva absolutismului și s-au alăturat clasei muncitoare împotriva capitalismului. Fiește că desfășurarea istoriei a fost mult mai complexă. Au existat mereu rămineri în urmă, au apărut uneori luări înainte.

Legătura dintre intelectualitate și natură era de două ori mijlocită: între intelectualitate și natură nu se afla numai uneltele, ci și minuitorii ei. Această dublă independență relativă față de natură este o caracteristică a intelectualității. Ca pătură socială, intelectualitatea a slujit diferitele clase dominante care s-au succedat de-a lungul istoriei. În aceste împrejurări sociale și nu în afara lor s-a realizat misiunea esențială a intelectualului: lupta împotriva stagnării, pentru progres. Căci intelectualii i-au slujit pe stăpîni de sclavi împotriva orînduirii primitive care devenise o frînă a istoriei, i-au servit pe feudali împotriva sclavagismului care își epuizase posibilitățile de progres, au sprijinit absolutismul împotriva dezmembrării feudale, au elogiat burghezia împotriva absolutismului și s-au alăturat clasei muncitoare împotriva capitalismului. Fiește că desfășurarea istoriei a fost mult mai complexă. Au existat mereu rămineri în urmă, au apărut uneori luări înainte.

Legătura dintre intelectualitate și natură era de două ori mijlocită: între intelectualitate și natură nu se afla numai uneltele, ci și minuitorii ei. Această dublă independență relativă față de natură este o caracteristică a intelectualității.

În general, eu cred că cu cît un film este rezultatul colaborării a cît mai puțini oameni, cu cît el are șanse să fie înțeles de cît mai mulți spectatori. Totodată, cred că cineastul trebuie să meargă mereu înainte, să depășească anumite obisnuințe pe care publicul și le creează la un moment dat, îndeosebi datorită filmelor comerciale. Cît privește limba-lui cinematografic, lucrurile trebuie spus pe ecran așa cum sînt: dacă sînt simple — simplu, dacă sînt complicate — complicate...

„Discuția noastră, pe care interviul de față nu a putut s-o cuprindă în întregime, s-a încheiat cu proiectele cineastului care sînt, în prezent, două: filmul „Te iubesc, te iubesc” — o poveste de dragoste, cum o arată și titlul, și „Aventura lui Harry Dickson”, un erou romantic din romanele folleton ale primelor decenii de la începutul secolului nostru. Și, de asemenea, cu promisiunea că dacă se va găsi un subiect adecuat Alain Resnais va veni să turneze un film în „modernele studouri de la Bufta” despre care i-a vorbit adeseori prietenul și fostul său colaborator Henri Colpi.

EUGEN ATANASIU

Puncte de vedere

Însă, partea cea mai numeroasă a intelectualității își potrivește pasul cu cel al istoriei și se îndreaptă în direcția în care se îndreaptă istoria însăși.

Capacitatea deosebită a intelectualului de a abstractiza, de a generaliza, de a pătrunde, astfel, în viitorul lucrurilor, de a descoperi noul nu ar fi fost posibilă, la începutul istoriei, fără separarea muncii intelectuale de cea fizică. Trebuie să se realizeze o anumită distanță față de un fenomen pentru ca să se descopere esența. Munca intelectuală devine astfel o profesiune, iar profesioniștii ei devin o pătură socială. Însă această „îndepărtare de fenomen” a creat și posibilitatea ca unii intelectuali de profesie să nu corespundă, totuși, misiunii lor de intelectuali.

Intelectualul este un factor de progres prin misiunea sa. Munca intelectuală este creație. Intelectualul nu produce lucruri noi de un gen vechi, ci creează genuri noi de lucruri. El nu este numai un producător, ci și un creator. Este bine să se facă o

distincție mai precisă între munca intelectuală și cea muncă în care se consumă mai multă energie nervoasă decît manuală. În vreme ce realizarea unor idei cunoscute este încă o muncă fizică, construirea unor idei noi este o muncă intelectuală. Intelectualul se caracterizează nu prin titlul său științific, ci prin puterea sa de creație.

Pe măsură ce raportul dintre munca fizică și cea intelectuală se înclină de partea celei intelectuale, o parte mereu mai mare a muncii intelectuale se „fizicizează”, pînă la prelucrare de mașini și eliberînd, astfel, intelectul de tot ceea ce nu este muncă de creație. În societatea comunistă, după ce efortul manual va fi fost redus la maximum și intelectualitatea va fi dispărut ca pătură socială distinctă, o deosebire între munca fizică și cea intelectuală va persista: deosebirea dintre execuție și creație. Desigur că în diferitele profesii contribuția intelectualului poate fi mai mare sau mai mică: intelectual este însă acela al cărui intelect creează.

Intelectualul autentic este o unitate contradicțorie între spiritul de disciplină, care îl ține de stăgnerie, și spiritul critic, care îl ține de stăgnerie. Adevăratul intelectual spune totdeauna „nu!” în lumina unui „da!” Libertatea lui nu se reduce doar la non-constrîngere, ci înseamnă mai ales înțelegerea direcției în care progresa societatea. El se împotrivesc stagnării pentru a înainta, așa cum pasivitatea se împotrivesc gravitației pentru a se înălța. Spiritul critic al intelectualului comunist se alimentează din consecvența revoluționară a clasei muncitoare, care cucerește puterea politică pentru a o pune în slujba progresului permanent al societății.

Cuvîntul „intelectual” este un substantiv care provine dintr-un adjectiv. El nu exprimă numai o constatare, ci și o apreciere.

O ORĂ CU REGIZORUL ALAIN RESNAIS

tografice. Emoția e explicabilă. Dar cu ce să încep? Găsesc o întrebare simplă, rapidă, quasi... cinematografică:

— Ați vizitat Marianske Lazne, adică Marienbad de altădată? Totuși lumea vorbește aici, la Karlovy Vary, despre localitatea vecină, legată de film de cîteva decenii.

— Ca să fiu sincer, n-am văzut-o niciodată. De altfel, cum stît, acțiunea filmului meu „Anul trecut la Marienbad” nu are nicidecum în vedere o localitate geografică precisă ci confruntarea unor psihologii într-un mediu anunt.

Îmi amintesc că unii critici sustin încă și astăzi că e prea devreme pentru a judeca și aprecia cum se cuvine acest film al lui îndrăzneț în limbajul său novator Zimbeste, oarecum stingerit, de asemenea laude. Preferă să vorbim de nouă să film „Războiul s-a sfîrșit” care evocă lupta ilegală a revoluționarilor spanioli la peste un sfert de veac de la instaurarea dictaturii în patria lor.

— Care este, după dumneavoastră, raportul între ficțiune și realitate imediată ale luptei poporului spaniol în acest film?

— Este dificil să răspund la întrebare întrucît, la rîndul meu, sînt interesat să aflu opinia dv., în această privință — răspunde Alain Resnais. Rămîne totuși, marea problemă a ficțiunii, adică în ce măsură pot fi utilizate într-un film de ficțiune elemente contemporane și reale. Este cert că guvernul franchist a fost alarmat văzînd că apare pe ecran acest film căci, la început, a făcut totul pentru a nu fi realizat iar cînd a fost ales pentru Cannes, a făcut un al doilea demers pentru a împiedica intrarea lui în competiție. Filmul, mai înțeles selectat pentru a reprezenta Franța, a fost ulterior retras din competiție.

— Credeți că arta filmului are o misiune de îndeplinit în lumea contemporană?

— Pentru un cineast, aceasta este o întrebare de o viață întregă și de aceea trebuie răspuns pe moment cu multă precauție.

cautiv. Eu cred, în orice caz, că orice operă de artă care permite oamenilor să se înțeleagă mai bine este un fapt evident pozitiv. Pentru a răspunde și mai bine la această chestiune trebuie să cunoaștem, atunci de pildă cînd eu am de ales între mai multe subiecte de tratat — de ce am ales unul anumit mai curînd decît altul în acel moment și, astfel, am putea vedea mai limpede dacă există un scop precis.

Cineastul poate avea o misiune de îndeplinit — mă refer la filmele care detin un mesaj —, dar trebuie să ne îndalim că cinematografia este o artă vizuală, că ne lărgim el se afirmă numeroase probleme de a exprima ceva. Diferențînd filmele de ficțiune, eu cred că este foarte riscant de a urmări în ele definiția unei „ezanecese” și să înțelegem că spectatorul să mai gîndească el însuși și, totodată, tentația să rezolve pe loc probleme care se cer rezolvate cu participarea spectatorului în afara sîinii de film.

Da, dar, după părerea mea, un film interesant este chemat să aibă în rîndul spectatorilor diferite probleme, să le împerezească pînă la un anumit punct, să concretizeze anumite lucruri pe care spectatorul le gîndește dar între care el singur nu a stabilit încă anumite raporturi și mai ales, să comunice toate acestea prin emoții. Dacă un film trezește la apariția lui pe ecran, imediat după aceea sau chiar un an mai tîrziu discutîți între oameni, după mine, el și-a îndeplinit în orice caz misiunea sa. Important este ca un film să stabilească contacte între spectator, acesta este unul din primele sale teluri... Ceea ce vreau să adaug este că, după mine, eroul cel mai nereșcit este acel perfect erou, pentru că el a dus o acțiune pînă la capăt și astfel îi dispensează pe spectator să o îndeplinească — la rîndul său.

La fiecare răspuns, Alain Resnais ține să precizeze, într-o formă sau alta, că tot ceea ce sustine nu reprezintă decît punctul său personal de vedere exprimat în direcția legăturii cu „munca pe care, în mod concret, o fac”. Tematica de război a unor filme ale sale ca „Noaptea și ceață”, „Hiroshima,

dragostea mea” sau „Războiul s-a sfîrșit” devine, astfel, explicabilă.

— Este evident că, într-un film, personajele se află cîteodată în momente de criză, de conflict și că războiul este o sursă foarte importantă a acestui gen de conflicte. Așa se poate explica și de ce există un atît de mare număr de filme de război și varietate pot fi realizate... Scotese însă că este deplorabilă existența acestor filme care, luînd războiul ca o sursă complexă de inspirație, scontează exclusiv efecte melodramatice. Aceasta este o mărirea de a privi lucrurile fără a determina la spectator reflecțiile necesare pentru viitor...

— Deoarece critica a susținut uneori că filmele dv., sînt mai greu accesibile decît ale altor creatori este interesant să vă cunoaștem opinia despre relația cineast-public...

— În general, eu cred că cu cît un film este rezultatul colaborării a cît mai puțini oameni, cu cît el are șanse să fie înțeles de cît mai mulți spectatori. Totodată, cred că cineastul trebuie să meargă mereu înainte, să depășească anumite obisnuințe pe care publicul și le creează la un moment dat, îndeosebi datorită filmelor comerciale. Cît privește limba-lui cinematografic, lucrurile trebuie spus pe ecran așa cum sînt: dacă sînt simple — simplu, dacă sînt complicate — complicate...

„Discuția noastră, pe care interviul de față nu a putut s-o cuprindă în întregime, s-a încheiat cu proiectele cineastului care sînt, în prezent, două: filmul „Te iubesc, te iubesc” — o poveste de dragoste, cum o arată și titlul, și „Aventura lui Harry Dickson”, un erou romantic din romanele folleton ale primelor decenii de la începutul secolului nostru. Și, de asemenea, cu promisiunea că dacă se va găsi un subiect adecuat Alain Resnais va veni să turneze un film în „modernele studouri de la Bufta” despre care i-a vorbit adeseori prietenul și fostul său colaborator Henri Colpi.

La fiecare răspuns, Alain Resnais ține să precizeze, într-o formă sau alta, că tot ceea ce sustine nu reprezintă decît punctul său personal de vedere exprimat în direcția legăturii cu „munca pe care, în mod concret, o fac”. Tematica de război a unor filme ale sale ca „Noaptea și ceață”, „Hiroshima,



În fața mea, un om înalt cu o expresie ciudată a chipului: ochii de culoare foarte deschisă, avînd însă în centrul privirii două puncte negre ca tăciuni; părul saten, spicat cu fire albe — atîta de rar înfrînt — înecîndu-se o figură cu trăsături ferme, ce par gata a fi reproduse în marmură, dar sprîncele care se arcuiesc neașteptat de comunicativ exprimă o afecțiune greu de ascuns, ba chiar timiditate. Alain Resnais, cineastul francez socotit astăzi o culme în avangarda artei universale a ecranului, îmi zîmbeste prieteneste cîntînd parca să înălțare amănunțit protocolară a primelor minute de cunoștință. Așadar, mă aflu în preajma celui care de la primele sale lung metraje („Hiroshima, dragostea mea” — 1959 și „Anul trecut la Marienbad” — 1961) a devenit, cum zice Larousse-ul, „materie școlară” fiind acum obiect de studiu în Institutele cinematografice pentru felul în care a revoluționat jocul actorului, mișcarea aparatului de filmat, concepția asupra retoricii cinema-



— Imită, în același timp, pe Aznavour, pe Paul Anka și pe Elvis Presley. Așa ceva n-am auzit încă!...
— Da, e foarte original...
Desen de FRED GHENĂDESCU

Furtună pe mare

Victor Eftimiu

Văzduhurile, apele sînt mute: Solemnă pregătire de furtună. A scăpat ceva. Departe, tînd și uraganul haitele-și asmute.

Ca la un semn, din patru zări s-adună Cu chipuri omului necunoscut. Se-nalță-n trombe negre prefăcute Frunzișul și nisipul de pe dună.

Viu vîiuț vieții În vijelie În tropot greu, dementa herghelie Răzbubînd o mie de ecouri.

Aruncă cerul hooardele-i cumplite, Iar oceanul își azvîrle-n nouri Îmensițăile dezlănțuite.

Moștenirea

Dumitru Corbea

Din pămînt crescut-a limba românească, Avînd scut pădurea, stîna ciobănească. S-a format la vatra bunilor părinți Și i-au stat chezoze luminate minți.

A crescut cu basmul, dîina cea de jale, Străbătînd istorii, deschizîndu-și cale. I-a adus Moldova scump mîrgăritar, Dunărea vărsat-a, în vorbire, har.

Strămoșii ne lăsară tezaur, nestemate În tomuri nalte clădite cu dragoste păstrate El au ales cuvinte, turnate în tipare, Ca limba românească să stea între hotare.

Cuvintele au suflat și glasuri însetate, Au flăcări izbucnite și taine îngropate. E-o moștenire veche și scumpă tuturor, Prin care stă în vază o țară, un popor.

Publicitate

Cereri și oferte de servicii

TRUSTUL de construcții montaje Brașov, Bd. Gh. Gheorghe-Budei nr. 8, tel. 1 28 55, angajează imediat personal în proiectare și execuție construcții și instalații, pentru următoarele posturi: ingineri principali proiectanți, ingineri proiectanți, condiii de angajare conform H.C.M. 191/63. Informații suplimentare se dau zilnic. (1572 A)

CAUT persoană de încredere cu practică la copii de 2 ani. Interes: Piața Universității nr. 15, 07.38, orele 16-21, afară de duminică. (1606B)

I.R.C.R. „23 August” str. Gh. Pop, tel. 34 611, angajează imediat ingineri principali, economiști principali, contabili, magisteri principali, maștrii principali, maștrii, condiii de studii și salarii cele prevăzute în nomenclator. (1617 A)

UZINELE metalurgice „Timpuiri Noi” angajează ingineri, tehnicieni, mecanici, electricieni, sudori, soferi de gradul II și III, zidari, cancheieri, ingineri proiectanți cu vechime, electrician. (1619 A)

I.M.B. Sanitarul București, angajează tehnicieni și ingineri în condiții de studii și salarii. Tel. 23 24 83. (1622 A)

FABRICA „Tinaș Gardo” Calea Rahovei 662 tel. 23 90, angajează tehnicieni și ingineri în condiții de studii și salarii. (1623 A)

CAUT persoane de încredere intern, ingineri copii de mână. Adresă: str. Virginia Ionescu șos. Mihai Bravu 47-52, bloc P, etaj A, scara II, ap. 77, stația Vaselor. Prezentarea orele 16-20. (1624A)

INTREPRINDEREA pentru lucrări hidrotermice speciale (I.H.S.) cu sediul în București, str. Giuseppe Verdi nr. 2, telefonul 1 Mai, tel. 12 39 74, angajează revisori contabili cu studii medii sau superioare tehnice, condiții de studii și salarii conform zărilor între orele 7.30-15 a. a. dresă și telefonul de la casă. (1625 A)

INSITUATUL de cercetare și proiectare pentru industria electrotehnică, I.C.P.E. Bd. T. 2, telefonul nr. 45-47, tel. 31 22 11, angajează de urgență matricieri, tehnicieni, ingineri proiectanți, ingineri montatori, vopsitori, duco, tricieri. (1626 A)

CAUTAM soferi gradul II și III. Acceptăm pensionari. Adresă: tel. 21 02 46 și 21 72 92 între orele 7-14. (1626 A)

BAZA de aprovizionare și desfacere București Spitalul Independenței nr. 323, telefonul 16, angajează de urgență tehnicieni, ingineri, mecanici, electricieni, sudori, soferi, condiții de studii și salarii. (1627 A)

INTREPRINDEREA „Caucușul” cu sediul în București, str. Ștefan cel Mare nr. 1, angajează de urgență tehnicieni, ingineri, mecanici, electricieni, sudori, soferi, condiții de studii și salarii. (1628 A)

TRUSTUL „AGROSEMA” Bd. Hristo Botev nr. 1, angajează: ingineri mecanici principali, revisori contabili principali, studii proiectanți contabili, mecanici principali, electricieni, sudori, soferi, condiții de studii și salarii. (1629 A)

INTREPRINDEREA „Caucușul” cu sediul în București, str. Ștefan cel Mare nr. 1, angajează de urgență tehnicieni, ingineri, mecanici, electricieni, sudori, soferi, condiții de studii și salarii. (1630 A)

CAUT urgent femeie îngrijitoare copil 1 an și mame. Tel. 14 62 12, orele 16-22. (1631 A)

CAUT îngrijitoare pentru tinar convalescent care are nevoie de odihnă și sport supravegheat muzic. mare. Salariu și întreținere completă. Răspuns la agentia nr. 16400. (1632 A)

I.C.R.A. Constanța, angajează în orașul Constanța, șef de depozit, șef de gestiune de produse alimentare, ingineri în specialitatea construcțiilor și instalațiilor, în orașul Tulcea: șef de depozit, șef de gestiune de produse alimentare, ingineri în specialitatea construcțiilor și instalațiilor. (1633 A)

CAUT portar/șef bloc mic, preferință cu ocol mecanic central localității și salariu corespunzător. Prezentarea zilnic 11-13 și duminică 18-20, etaj 1, Jules, Michel, 15. (1634 A)

INTREPRINDEREA „Caucușul” cu sediul în București, str. Ștefan cel Mare nr. 1, angajează de urgență tehnicieni, ingineri, mecanici, electricieni, sudori, soferi, condiții de studii și salarii. (1635 A)

CAUT urgent femeie îngrijitoare copil 1 an și mame. Tel. 14 62 12, orele 16-22. (1636 A)

CAUT îngrijitoare pentru tinar convalescent care are nevoie de odihnă și sport supravegheat muzic. mare. Salariu și întreținere completă. Răspuns la agentia nr. 16400. (1637 A)

I.C.R.A. Constanța, angajează în orașul Constanța, șef de depozit, șef de gestiune de produse alimentare, ingineri în specialitatea construcțiilor și instalațiilor, în orașul Tulcea: șef de depozit, șef de gestiune de produse alimentare, ingineri în specialitatea construcțiilor și instalațiilor. (1638 A)

CAUT portar/șef bloc mic, preferință cu ocol mecanic central localității și salariu corespunzător. Prezentarea zilnic 11-13 și duminică 18-20, etaj 1, Jules, Michel, 15. (1639 A)

INTREPRINDEREA „Caucușul” cu sediul în București, str. Ștefan cel Mare nr. 1, angajează de urgență tehnicieni, ingineri, mecanici, electricieni, sudori, soferi, condiții de studii și salarii. (1640 A)

CAUT urgent femeie îngrijitoare copil 1 an și mame. Tel. 14 62 12, orele 16-22. (1641 A)

CAUT îngrijitoare pentru tinar convalescent care are nevoie de odihnă și sport supravegheat muzic. mare. Salariu și întreținere completă. Răspuns la agentia nr. 16400. (1642 A)

I.C.R.A. Constanța, angajează în orașul Constanța, șef de depozit, șef de gestiune de produse alimentare, ingineri în specialitatea construcțiilor și instalațiilor, în orașul Tulcea: șef de depozit, șef de gestiune de produse alimentare, ingineri în specialitatea construcțiilor și instalațiilor. (1643 A)

CAUT portar/șef bloc mic, preferință cu ocol mecanic central localității și salariu corespunzător. Prezentarea zilnic 11-13 și duminică 18-20, etaj 1, Jules, Michel, 15. (1644 A)

INTREPRINDEREA „Caucușul” cu sediul în București, str. Ștefan cel Mare nr. 1, angajează de urgență tehnicieni, ingineri, mecanici, electricieni, sudori, soferi, condiții de studii și salarii. (1645 A)

CAUT urgent femeie îngrijitoare copil 1 an și mame. Tel. 14 62 12, orele 16-22. (1646 A)

CAUT îngrijitoare pentru tinar convalescent care are nevoie de odihnă și sport supravegheat muzic. mare. Salariu și întreținere completă. Răspuns la agentia nr. 16400. (1647 A)

I.C.R.A. Constanța, angajează în orașul Constanța, șef de depozit, șef de gestiune de produse alimentare, ingineri în specialitatea construcțiilor și instalațiilor, în orașul Tulcea: șef de depozit, șef de gestiune de produse alimentare, ingineri în specialitatea construcțiilor și instalațiilor. (1648 A)

CAUT portar/șef bloc mic, preferință cu ocol mecanic central localității și salariu corespunzător. Prezentarea zilnic 11-13 și duminică 18-20, etaj 1, Jules, Michel, 15. (1649 A)

INTREPRINDEREA „Caucușul” cu sediul în București, str. Ștefan cel Mare nr. 1, angajează de urgență tehnicieni, ingineri, mecanici, electricieni, sudori, soferi, condiții de studii și salarii. (1650 A)

CAUT urgent femeie îngrijitoare copil 1 an și mame. Tel. 14 62 12, orele 16-22. (1651 A)

CAUT îngrijitoare pentru tinar convalescent care are nevoie de odihnă și sport supravegheat muzic. mare. Salariu și întreținere completă. Răspuns la agentia nr. 16400. (1652 A)

I.C.R.A. Constanța, angajează în orașul Constanța, șef de depozit, șef de gestiune de produse alimentare, ingineri în specialitatea construcțiilor și instalațiilor, în orașul Tulcea: șef de depozit, șef de gestiune de produse alimentare, ingineri în specialitatea construcțiilor și instalațiilor. (1653 A)

CAUT portar/șef bloc mic, preferință cu ocol mecanic central localității și salariu corespunzător. Prezentarea zilnic 11-13 și duminică 18-20, etaj 1, Jules, Michel, 15. (1654 A)

INTREPRINDEREA „Caucușul” cu sediul în București, str. Ștefan cel Mare nr. 1, angajează de urgență tehnicieni, ingineri, mecanici, electricieni, sudori, soferi, condiții de studii și salarii. (1655 A)

BRASOV vînd imobil central, trei apartamente, gaze, posibilități schimb, suprafețe, total 45000. Tel. 13 83 41, București. (1592B)

WARTBURG tip 1964 perfectă stare vînd. Tel. 35 26 43, orele 9-13. (1593B)

TUSNAD-BAI, vînd parcul 425 mp, central. Tel. 11 31 82, ora 7-18 sau răspuns agentia nr. 15743. (1594B)

MASINA cușor Kayser masină gîtit electrică ARG nouă, gîditor dublu, folioți mari, tablă zinc vînd. Tel. 71 65 29. (1595B)

VIND liber sau prin schimb casă, curte, lemne, posibilități garaj. Tel. 51 65 08, după masă. (1596B)

SCHEIN aventură cumpăr 2 camere, mică baie, buclărie, gaze, centru contra camera mare, balcon, gaze, centru. Răspuns agentia nr. 16006. (1597B)

CUMPAR cazan de baie cu presiune, televizor National, Grișoreu. Tel. 17 22 68, după ora 16. (1607B)

VIAD casă 4 camere, dependințe, vînd liber 2 camere, dependințe, prin schimb garsonieră. Tel. 21 15 80. (1608B)

PIAN „Bäsendorfer” mecanică vînd, corzi înlocuite, teren 300 mp pentu construcție cartier Rahova vînd. Tel. 51 63 54. (1609B)

APARTAMENT liber 2 camere, buclărie, cămară, gaze, vînd. Tel. 31 27 80. (1610B)

VIND imobil 5 apartamente, teren 730 mp pentu garaj, 25000 lei în cartierul Popa Nan, Teodor Ștefan, tel. 15 78 36, orele 16-18. (1611B)

ARAGAZ butelie, frigider Fram, mașină cușor Singer-climate vînd. Tel. 17 22 68. (1612B)

PIAN 600, perfectă stare, culoare bej vînd. Tel. 17 01 57, orele 12-14. (1613B)

GARA (vopsit) placă fibro-lemnose, pereți dubli, aproape nouă vînd urgent 400 lei. Tel. 18 40 34. (1614B)

VIND convenabil autoturism „Pon-tiac” (1959) în circulație, reparare capitală făcută. Văcărești 193, tel. 23 06 31. (1615B)

TRANSISTOR Philips, unde scurte și medii și transistor Iponex, telefon mic vînd. Tel. 17 55 66. (1616B)

DORMITOR stil, birou cu fotoliu, lampă masă, două candelabre, vînd. Tel. 17 01 57, orele 12-14. (1617B)

CASA frumoasă liberă vînd urgent (posed autorizație vînzare), 2 camere, hol, buclărie, magazie, teren, curte, mare. Tel. 12 24 67. (1618B)

CUMPAR urgent Fiat 1300 sau Fiat 1600 albi, nerodat. Tel. 51 58 41. (1619B)

VIND Renault 10 Major, nou, albi, rotat 4400 km, fără nici un defect. Tel. 21 72 03. (1620B)

VIND motocicletă MZ 125, 1961, nealterată, bibliotecă mare, stero, mașină gîtit 4 ochiuri (250), vînd. Tel. 17 01 57, orele 12-14. (1621B)

MANET stare excepțională vînd. Str. Sirenelor nr. 44 (Uranus) numai vînd. Tel. 17 01 57, orele 12-14. (1622B)

FRIGIDER import 140 litri consum minim, ventilator „Siemens”, cazan mare aramă vînd. Tel. 21 72 03. (1623B)

CUMPAR casă liberă, teren pentu construcție lingă parcuri sau vînd. Răspuns la agentia nr. 16300. (1624B)

SUPRAGERIE Lengyel, neagră în bună stare vînd. Str. Eremia Grișoreu 15 (Grădina Ioan). (1625B)

BIROU modern, excepțional, panou nuc, setura cu rafturi de bibliotecă în fața vînd. 35 43 95. (1626B)

SUPRAGERIE turnir nuc din 7 pie, se vînd convenabil. Tel. 15 78 36, după ora 16. (1627B)

RENAULT 10 Major cu radio garaj vînd. Tel. 18 47 50, orele 15-18, str. Luncoveanu 22. (1628B)

MOSKVICI 407 vînd. 22 82 70. (1629B)

VIND convenabil dormitor, complet — de calitate — fulgurant (19) italian damă. Cumpăr lungă stradă. Tel. 17 01 57. (1630B)

CARTI, reviste, vechi folclor, literatură, teologie, drept, istorie, filozofie, vînd. Ema-nuel, B-dul Republicii 123. (1631B)

CUMPAR apartament 3 camere cu hol și dependințe bloc central. Ofer garsonieră extracentrală și casă parcul ocupată. Tel. 15 30 91, orele 17-21. (1632B)

VIND casă ocupată și garaj liber lingă Magistrală, 35000 lei se poate și în rate. Tel. 82 20 48. (1633B)

VIND motocicletă BMW, 8, 12, 750 cmc, cu sta în perfectă stare în circulație. Răspuns agentia nr. 16300. (1634B)

SIMSON sport, 20000 km rulați vînd. Str. Dîncușii 21, prin Grigoriu, str. Rădăușii. (1635B)

FIAT 850, perfectă stare, 13100 km rulați culoare bej, tapiserie verde vînd. Tel. 51 00 62. (1636B)

PROIECT — vînd casă semicentrală, parter, două etaje, teren 520 mp, 12 38 76, după ora 21. (1637B)

MOTOCICLETA MZ 250 tip 1962, alba Panon 15000 km, stare perfectă vînd. Tel. 81 00 42, orele 16-18. (1638B)

FRIGIDER Fram, perfectă stare, cîșor sport, răcitor uscat, dormeză vînd. Tel. 13 61 30, (17-19). (1639B)

VIND autoturism Ford 4 în perfectă stare revizuit. Negreanu George, str. Laborator nr. 89, între orele 8-13. (1640B)

VIND imobil liber 3 camere, dependințe, baie, buclărie, gaze, vînd liber sau prin schimb. Str. Simețicii 93 (Colentina). (1641B)

MOTOCICLETA Simson 250 cmc vînd. Str. Căzar Bălaș 30, tel. 17 01 57. (1642B)

PIAT 1100 D în stare perfectă vînd. Tel. 51 05 68. (1621B)

BUTELIE aragaz, mașină patru ochiuri, covor, radio și alte obiecte casnice vînd. Tel. 53 43 44. (1622B)

VIND urgent, convenabil, aragaz, butelie, mobilier, Muraru — str. Hagigiu 10 (Hala Traian) etaj II ap. 6. Tel. 14 03 13. (1623B)

VIND televizor nou model Grișoreu. Informații tel. 15 24 69, între orele 17-21. (1624B)

RACITOR gheață import, pardoseală, tablă metalică import diferite culori vînd. Tel. 17 01 57. (1625B)

PIANINĂ Chevalier, placă bronz, 4000 lei, perfectă stare vînd urgent. Tel. 17 03 20. (1626B)

VIND apartament: două camere, baie, buclărie, vestiar, lemne, vînd imediat. Tel. 57 13 65. (1627B)

VIND apartament central 5 camere, hol, gaze. Posibilități schimb. Tel. 51 22 98, orele 9-11 și 16-21. (1628B)

OGLINDA venețiană, saloană stil Empire, lampă bronz cu cristale, masă metal vînd. Tel. 17 01 57. (1629B)

TELEVISOR Grișoreu vînd. Vădă 1 Mai nr. 166, bloc 2 scara A, etaj II, ap. 9. (1630B)

VIND casă aur de buzunar Pălescu Philip. Tel. 11 46 51, orele 16-18. (1631B)

VIND teftin apartament ocupat 3 camere, hol, dependințe gaze, Co-toceni. Tel. 63 05 27. (1632B)

VIND magnetofon cu transistori vînd. Tel. 17 01 57. (1633B)

VIND cu 30000 lei apartament elegant, ultracentral, cu gaze, ocupat, vînd. Tel. 17 01 57. (1634B)

VIND balcon plus boxă mare, subsof eliberat schimb similar. Tel. 14 16 81. (1635B)

VIND sufragier complet, șifonier, studio și alte obiecte casnice. Str. Prof. Lăzăreanu 43 (Sebestian). (1636B)

VIND mașină cușor Singer, birou, mașină uzată. Str. Cișinău 17, rîndul bloc III ap. 41. (1637B)

VIND convenabil aragaz Camping, pianină Ulrich, placă bronz, cordele înlocuite, vînd. Tel. 17 01 57. (1638B)

VIND apartament parter Cotroceni, încălzire centrală, suprafață 70 mp, pret 45 000, prin schimb 2 camere cu acces în circulație centrală, eventual la adresă diferite. Vînd de asemenia la demoliul aceluiași apartament încălzire mare, transformabilă în locuință. Răspuns la agentia nr. 16388. (1639B)

SORA — gemina fântână, ceas aur elvețian mașină cușor Singer, paleto, somieră strîmă, vînd. Tel. 51 74 87. (1640B)

VIND frigider Soro fabricație sovietică 45 litri 110 Volți în bună stare vînd. Tel. 17 01 57. (1641B)

STUDIO autoturism în stare bună, vînd. Tel. 17 01 57. (1642B)

MOTOCICLETA MZ 175 cmc, 20 000 km parcurs vînd. Tel. 18 02 01. (1643B)

CUMPAR două, trei crite (raffuri) cavou sau capelă buclărie, vînd. Tel. 17 01 57. (1644B)

VIND bicicletă damă Diamond, dormitor complet (2000) sufragier 9 piese (2000), birou stejar (500), pete, mașină gîtit 4 ochiuri (250), dușulipuri (200), baie damă, diverse. Răspuns agentia nr. 16378. (1645B)

CUMPAR anvelopă Renault sau Moskvici 1500 sau nouă, vînd. Tel. 17 01 57. (1646B)

VIND imobil 2 apartamente separate, curte, pomi, garaj, 4 camere libere, dependințe. Tel. 71 01 57. (1647B)

PIAT 1300 albi, perfectă stare radio transistorizat vînd. Tel. 21 64 22. (1648B)

TRABANT 600 limuzină, culoare gri, 20 000 km, perfectă stare vînd. Tel. 15 15 70. (1649B)

TELEVISOR, sufragier nou, șifonier triplu furnit, bicicletă Căpșali vînd. Tel. 22 48 85. (1650B)

TRABANT 600, perfectă stare vînd. Tel. 17 01 57, după ora 17. (1651B)

MOTOCICLETA MZ 125 culoare neagră în perfectă stare vînd convenabil, parter, str. Cișinău, blocul Peretari. (1652B)

BUTELIE aragaz cu radiator de încălzire vînd. Tel. 12 57 15, orele 7-9. (1653B)

VIND pe Valea Prăbovei vînd, 16 camere, lumină electrică, gaze, grădina pîm, pozie splendidă, liniștită, 6 km de la aflui pe șosea, nouă, autoturism, Cămpulung, reșit garsonieră liberă gaze. Adresă: Buză Mălie, Cămpulung sau tel. 17 24 59 București. (1654B)

VIND în centru apartament 2 camere, dependințe, gaze, 25000 lei, liber contra schimb (la parter) apartament asemănător sau garsonieră mare, gaze. Tel. 37 25 17. (1655B)

CUMPAR urgent două de baie tip forou, dimensiuni 110/130 cm. Tel. 22 29 26. (1656B)

VIND vînză de meșter original „Klotz”. A se adresa Weber, Botoșani, str. Mărtieș 62. (1657B)

CAMERĂ autoturism, excepțională stil chipmunk, cârți franceze, tablouri, răcitor mic vînd. Str. Cămpina 65, etaj (Domeni), după ora 19. (1658B)

IASI vînd convenabil apartament central, două camere, baie, buclărie, două cămări, magazie lemne, ocupat, Informații suplimentare, str. Berthelot 41, București tel. 31 60 78. (1659B)

ACORDION Hobner 80 baze — registratură vînd convenabil. Str. Meșterilor Manole nr. 5, rîndul V, etaj. (1660B)

APARTAMENT extracentral 3 camere, hol, dependințe, parter ocupat, vînd, vînd în perfectă stare liberă plus diferență. Tel. 16 09 58, orele 17-21. (1661B)

INTREPRINDEREA de cariere și bălărie Comuna Căpșali, teren 10-25 m, la preț de 27 lei/fo, franco vagon stația de încălzire Căpșali. Zăb. Informații suplimentare la tel. 37 94 Constanța. (1662 A)

HAINĂ astrahan veritabilă perfectă stare vînd 14 000 lei. Tel. 31 50 05. (1601B)

VIND convenabil lină albă pentu plapumă, covoraș românesc de lină, stare bună. Tel. 31 09 99. (1602B)

CUMPAR casă liberă 3 camere, dependințe, curte (Domeni), Cotroceni, 30 000 lei, nelimitată, nelimitată 40 000 lei. Răspuns Lupescu — Bd. Titulescu 82, orele 16-18 și 20-22. (1603B)

OPER 2 camere, dependințe, gaze, curte, posibilități garaj, pentu garsonieră. Tel. 21 62 14, orele 15-18. (1604B)

MOTOCICLETA Jawa 350 în perfectă stare vînd. Tel. 14 05 37. (1605B)

SUPRAGERIE venețiană, stare perfectă, reconstrucție cristale, tapiserie lină vînd. Str. Galați 124. Tel. 11 01 02. (1606B)

MAGNETOFON Grundig K 64 profesional stereo, bezi vînd. Stănescu — str. Alex. Sahia 26

VIZITA ÎN TURCIA A TOVARĂȘULUI ION GHEORGHE MAURER

ISTANBUL 30. — Trimișii speciali, Victor Stamate și Nicolae Popovici, transmit: Simbătă dimineață, președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer și membrii delegației au vizitat uzinele „Arcelek” din Istanbul, specializate în producția de frigider, mașini de spălat, aspiratoare și alte produse de menaj. Parcurgând diferite secții, oaspeții români au primit din partea inginerului șef explicații despre procesul de producție.

În continuare, a fost vizitat Muzeul Topoapi amenajat în vechiul palat imperial din parcul Gulhane, în apropiere de Cornul de Aur. Muzeul conține valoroase obiecte de artă, numeroase manuscrise vechi și miniaturi. Șeful guvernului român și-a exprimat prețuirea față de frumusețea operelor de artă păstrată în acest muzeu și măiestria cu care ele au fost lucrate.

La ora 13.00, în sala Vileyetului din Istanbul, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe — și Ihsan Sabri Caglayangil, ministrul de externe din partea Turciei — au semnat un acord de reglementare a schimburilor științifice și artistice, iar Dumitru Bejan, prim-adjunct al ministrului comerțului exterior, și Emin Hekingil, subsecretar de stat al Ministerului Turismului și Informației au semnat un acord privind cooperarea în domeniul turismului.

În cursul zilei, Alexandru Boabă, ministrul petrolului, împreună cu un grup de consilieri, a vizitat întreprinderi din orașul İzmit. În după-amiază aceleași zile, Tudor Pop, consilier general al României la Istanbul a oferit un cocktail.

Au participat membrii delegației și persoanele oficiale turce care o însoțesc, precum și alte personalități turce.

Seara, în saloanele hotelului Cinar, ministrul de externe al Turciei, I. S. Caglayangil, cu soția, a oferit un dîneu în onoarea delegației guvernamentale române conduse de Ion Gheorghe Maurer.

Au participat membrii delegației, al ambasadei și consulatului român, precum și personalități civile și militare turce.

În cadrul dîneului, care a decurs într-o atmosferă cordială, prietenească, au fost rostite toasturi.

Aprecind vizita ca foarte utilă și fructuoasă pentru relațiile dintre Turcia și România, **IHSAN SABRI CAGLAYANGIL** a spus: Sper că am reușit să facem agreabilă sederea dv. printre noi și că îi veți păstra o frumoasă amintire.

Excelența Voastră a constatat, fără îndoială, că poporul turc și guvernul său sînt animați de cele mai bune sentimente față de România. Vi-

zita dv. constituie o nouă etapă în relațiile turco-române, care se află angajate pe calea cea bună.

Convorbirile, în cursul cărora au fost abordate diverse probleme care ne privesc, confirmă că între cele două țări ale noastre există un teren propice dezvoltării relațiilor dintre ele și că sistemele lor politice diferite nu constituie deloc un obstacol pentru o colaborare mai largă.

Eminentul dv. om de stat, domnul Nicolae Ceaușescu, a remarcat pe bună dreptate cu prilejul vizitei în România a președintelui Marii Adunări Naționale a Turciei că, din fericire, nu există nici un diferend între Turcia și România. Această constatare, la care noi subscriem, ușurează îndeplinirea sarcinii noastre.

În continuare, vorbitorul a evocat amintirea marelui om de stat român, Nicolae Titulescu, care la timpul său a militat cu mult succes pentru apropierea turco-română. Apoi a spus: În zilele noastre, interdependența între state este de așa natură încît un conflict local afectează în mod inevitabil pacea mondială. Dimpotrivă, orice îmbunătățire adusă relațiilor bilaterale constituie un aport apreciabil pentru pace. Și din acest punct de vedere noi simțim satisfacții de direcția fericită pe care au luat-o relațiile turco-române.

În încheiere, ministrul de externe turc a toastat pentru viitorul relațiilor dintre cele două țări, pentru prosperitatea poporului român, în sănătatea și fericirea președintelui Consiliului de Miniștri și a delegației române.

După ce a mulțumit pentru cuvintele de prietenie adresate poporului și guvernului român, delegația, tovarășul **ION GHEORGHE MAURER** a spus: Vizita pe care am făcut-o în țara dv. ne-a oferit prilejul de a lua cunoștință nemijlocit de viața și preocupările poporului turc, de munca sa pasnică consacrată progresului și dezvoltării Turciei. Ne-a lăsat o impresie profundă cordialitatea și ospitalitatea cu care am fost întâmpinați pretutindeni, atenția de care am fost înconjurati, ceea ce ne-a întărit sentimentul că ne aflăm între buni vecini amicați, ca și noi, de dorința de a întine și dezvolta relații de colaborare și de prietenie.

Președintele Consiliului de Miniștri a arătat că delegația română împărtășește pe deplin aprecierea că vizita făcută în Turcia a fost fructuoasă și foarte utilă pentru relațiile româno-turce, că ea deschide o etapă nouă, de perspective promițătoare, a acestor relații.

Convorbirile pe care le-am avut cu președintele Republicii Turcia, Excelența Sa domnul Cevdet Sunay, cu primul ministru, precum și convorbirile membrilor delegației

noastre cu alte personalități oficiale turce — a spus vorbitorul — constituie, după părerea noastră, o contribuție de seamă la găsirea căilor pentru traducerea în viață a dorinței și hotărârii guvernului nostru de a dezvolta relațiile de colaborare pe baza respectării principiilor suveranității și independenței naționale, neamsecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc, dreptului tuturor popoarelor de a-și decide liber soarta.

Noi salutăm acordurile semnate astăzi, care reglementează relațiile dintre țările noastre în domenii importante pentru apropierea și cunoașterea reciprocă, cum sînt științele, artele și turismul. Totodată, convorbirile avute au evidențiat interesul reciproc pentru încheierea, într-un viitor apropiat, a unor acorduri și convenții care vor crea posibilități noi de largire a schimburilor noastre economice și comerciale. Sintem incredințați că în acest fel dorința care animă națiunile română și turcă de a vedea dezvoltându-se prietenia și colaborarea dintre ele, își va găsi expresia într-o serie mai bogată de acțiuni concrete, stabilite împreună, pe o bază reciproc avantajoasă.

Este un bun prilej pentru noi, a spus premierul român, de a sublinia actualitatea cuvintelor pronunțate de Nicolae Titulescu cu 33 de ani în urmă în timpul vizitei sale în Turcia. „Națiunea turcă — spunea el — are, printre multe altele, trei calități neprețuite: un puternic sentiment național, o loialitate profundă, o generozitate înăscută.

Cred, adăuga Titulescu, că veți regăsi cu ușurință aceste caracteristici și la poporul român. Or, dacă sentimentul național este acela care asigură existența popoarelor, generozitatea este aceea care face posibilă înțelegerea prin comprehensiunea punctului de vedere al altuia, iar loialitatea este aceea care dă înțelegerii toată valoarea sa prin certitudinea pe care o ai că ea va fi scrupulos respectată”.

Noi cinstim și apreciem astăzi aceste idei, bucurându-ne sincer că schimburile de vederi avute au confirmat hotărârea comună a guvernelor noastre de a dezvolta relațiile de bună vecinătate și de prietenie, a căror semnificație și importanță depășesc cadrul bilateral, aducind o contribuție valoroasă la cauza păcii și colaborării internaționale în regiunea balcanilor și pe plan mai larg european și mondial.

În încheiere, președintele Consiliului de Miniștri a toastat pentru întărirea prieteniei româno-turce, pentru prosperitatea poporului turc, în sănătatea președintelui Cevdet Sunay, a prim-ministrului Suleyman Demirel.



Correspondență din Londra

Echipa Angliei campionă mondială!

Simbătă de dimineață, încă din primele ore, străzile Londrei au început să triască marele eveniment fotbalistic prilejuit de finala celui de-al VIII-lea Campionat mondial. Tineri și vîrstnici, femei și bărbați, purtînd în mîini steaguri și fotografii ale jucătorilor insulari, scandau „Anglia, campioană mondială”.

Entuziasmul greu de imaginat înfîlînit pe arterele principale ale capitalei engleze avea să ia proporții uriașe după amiaza pe stadionul Wembley. Autobuzul cu care echipa Angliei a călătorit de la cantonament pînă la stadion a fost însoțit pe străzi de mii de londonezi. A fost necesară intervenția poliției pentru a croi drum liber lui Bobby Charlton și colegilor lui. Premierul Wilson a sosit direct din Canada în ziua meciului pentru a fi martor la finală. Pe chipurile celor care stau în jurul meciului radiază de pe acum bucuria victoriei finale. Zece de mii de spectatori cîntă într-un cor impresionant „Cînd sfîștii zboară triumfător”. Și intrădevăr, „sfîștii” au zburat triumfător spre vestiere, purtînd cu ei cupa „Jules Rimet”.

Da, jucătorii lui Alf Ramsey au triumfat în finala Campionatului mondial, învingînd echipa R.F. Germane cu scorul de 4-2. Au fost necesare 120 de minute de joc pentru a se stabili noua posesoare a trofeului mondial, confirmîndu-se astfel presupunerile specialiștilor, care prevedeau prelungiri sau chiar un al doilea meci, presupuneri bazate pe forța de joc a celor două apărări.

În timpul meciului, atît englezii cît și vest-germanii au manifestat multă prudență și siguranță în apărare, operînd numeroase acțiuni ofensive la marginea careului de 16 m. Soarta partidei urma să fie decisă, deci, de comportarea celor două atacuri. Din acest punct de vedere englezii au fost superiori, în primul rînd pentru că au avut curajul să atace cu mai mulți jucători, în timp ce vest-germanii au căutat aproape tot timpul să străpungă apărarea adversă doar cu trei oameni. Din această diferență de interpretare a jocului a rezultat un plus de agresivitate favorabil englezilor. Ei au fost cei care au ajuns de mai multe ori la poarta lui Tilkowski, au forțat-o mai mult și au reușit pînă în final să marcheze patru

goluri. Englezii au fost stăpîniți Cupei pînă în minutul 89, cînd conduceau cu scorul de 2-1, dar în acest ultim minut Weber a adus egalarea și astfel am asistat la prelungiri. Încă 30 de minute după primele 90 epuizante. Obosela domină ambele echipe. Se joacă lent, economic. Vest-germanii lasă impresia unui plus de condiție fizică, dar un gol oarecum neclar transmis forțe proaspete jucătorilor englezi. Ne aflăm în minutul 100. Balonul expedit de Hurst lovește bara, apoi pînîntul, de unde Schultz îl trimite afară din teren. Arbitrul de centru, elvețianul Dienst, se consultă cu cel de lîngă, sovieticul Bahramov și acordă gol. Vest-germanii, nemaivind acum pierdere, părăsesc zona apărării, se avîntă tot mai mult spre poarta lui Bansk. Ei nu mai au însă forța necesară depășirii unei apărări aglomerate. În schimb, englezii reușesc să ridice scorul în ultimul minut la un contraatac fructificat de Hurst.

Astfel ia sfîrșit finala mult așteptată. Pentru patru ani, Cupa „Jules Rimet” va rămîne în Anglia, după care va fi pusă din nou în joc la turneul final din Mexic. Pînă atunci să consenmăm că echipa Angliei, care pe parcurs a fost acuzată că ar fi fost favorizată de arbitraj, a reușit în ultimul meci să se impună printr-un joc mai ofensiv, mai clar, printr-o ambiție deosebită, ceea ce ne face să afirmăm că trofeul ce i s-a înmînat îl merită.

La ora cînd transmit aceste rânduri, aici la „Royal Garden Hotel”, are loc banchetul de închidere al marelui festival fotbalistic, care timp de trei săptămîni a dominat viața sportivă a lumii. Străzile din jurul hotelului sînt blocate de mii de londonezi, care scandează „England”, „England”, cuvinte ce au fost gravate pentru prima oară pe soclul Cupei „Jules Rimet”.

ION BOCIOACA

ȘTIRI • ȘTIRI • ȘTIRI • ȘTIRI • ȘTIRI • ȘTIRI • ȘTIRI

CICLISM. — Cursa ciclistă internațională „Cupa orașului București” a continuat ieri cu etapa a II-a Brașov — Sighișoara și etapa a III-a Iași — Sighișoara. Pe primul loc s-a clasat reprezentativii U.R.S.S. La masculin, în cea de-a patra zi a turneului final s-a înregistrat următoarele rezultate: România-Italia 3-0; Cehoslovacia-Franța 3-1; R. F. Germană-Austria 3-1; R. D. Germană-Belgia 3-1; Polonia-Olanda 3-0; Turcia-Danemarca 3-0.

SAH. După șase runde, în turneul internațional de șah de la Petrozavodsk conduc saheiste sovietice Alexandra Kislova și Valentina Kozlovskala cu 4,5 puncte, urmate de Tatiana Zatulovskaia (U.R.S.S.) — 4 puncte, Margareta Teodorescu (România) cu 3 puncte și două partide întrerupte, Ivanova 2,5 puncte etc.

Partida centrală a rundei a 8-a din cadrul turneului internațional de șah „memoria-

culin”: Dionisie Naghi — 4'40"8/10; 400 m mixt masculin: V. Moraru 5'14"5/10;

VOLEI. Au luat sfîrșit întrecerile turneului final al campionatului european de volei rezervat echipelor feminine de tineret. Pe primul loc s-a clasat reprezentativii U.R.S.S. La masculin, în cea de-a patra zi a turneului final s-a înregistrat următoarele rezultate: România-Italia 3-0; Cehoslovacia-Franța 3-1; R. F. Germană-Austria 3-1; R. D. Germană-Belgia 3-1; Polonia-Olanda 3-0; Turcia-Danemarca 3-0.

SAH. După șase runde, în turneul internațional de șah de la Petrozavodsk conduc saheiste sovietice Alexandra Kislova și Valentina Kozlovskala cu 4,5 puncte, urmate de Tatiana Zatulovskaia (U.R.S.S.) — 4 puncte, Margareta Teodorescu (România) cu 3 puncte și două partide întrerupte, Ivanova 2,5 puncte etc.

Partida centrală a rundei a 8-a din cadrul turneului internațional de șah „memoria-

lul Piatigorski”, a oprit pe marii maeștri Boris Spasski (U.R.S.S.) și Bobby Fisher (S.U.A.). Maestrul sovietic a avut în permanență inițiativa și la întreruperi păstrează avantaj pozițional. Campionatul mondial Tigran Petrosian (U.R.S.S.) a întrerupt cu un pion în plus partida cu Najdorf (Argentina). Partidele Larsen (Danemarca) — Reshevski (S.U.A.) și Donner (Olanda) — Ivkov (Iugoslavia) s-au încheiat remiză.

POLO. — După 5 etape, echipa României continuă să fie neînvinșă în competiția internațională de polo pe apă „Turneul speranțelor olimpice” ce se desfășoară la Berlin. În meciul cu echipa Poloniei sportivii români au prestat un joc foarte bun, obținînd o victorie categorică cu scorul de 11-3.

FOTBAL. — Viitoarea ediție a turneului de fotbal U.E.F.A., rezervat echipelor de juniori se va desfășura în Turcia între 5 și 13 mai 1967. Tragerea la sorți va avea loc la Zurich la 15 septembrie.

Trofee sportive

„Ecusonul de argint”

În scopul de a contribui la stimularea și răspîndirea efortului jucătorilor din prima categorie, pe drumul progresului general al fotbalului nostru, ziarul „România liberă”, organizează un concurs avînd drept trofeu „Ecusonul de argint”.

Lată pe scurt din ce constă această întrecere, al cărei regulament va fi ulterior publicat în mod amănunțit. După fiecare etapă a campionatului categoriei A, competiția internă de cea mai mare regularitate, se va alcătui „echipa etapei”. La sfîrșitul campionatului, adîndîndu-se numărul de prezențe, va rezulta cel mai bun „11” al sezonului fotbalistic. Fiecare dintre cei 11 jucători va primi „Ecusonul de argint” precum și un ecuson-bulonier.

Lucrările din cadrul noului concurs vor fi efectuate de aceeași comisie de tehni-

cieni, în mare majoritate foști internaționali, reputați care se ocupă și de atribuirea „Globului de argint”. Aprecierile ei se vor întemeia atît pe constatarea personală ale membrilor comisiei cît și pe rapoartele competente ale observatorilor federali.

Și în acest an comisia va fi prezidată de Ion Lupuș.

Anunțînd instituirea noului concurs și exprimîndu-ne totodată speranța că el va avea ecoul cuvenit printre fotbalisti, îi chemăm pe toți jucătorii de la cele 14 diviziuni „A”, la întrecerea sportivă pentru „Ecusonul de argint”!

„Globul de argint”

Începînd cu cea de-a doua ediție a sa, „Globul de argint”, trofeu, destinat celui mai bun fotbalist al campionatului categoriei „A”, va fi decernat de ziarul „România liberă”, împreună cu revista „Magazin”.

„Ineficientul” ordin de repartitie...

(Urmare din pag. 1)

chea locuință decît după o lună și ceva, adică la 12 noiembrie 1965. În aceeași zi, un alt locatar, Gheorghe Somea, cu o familie formată din trei persoane, mai bun cunosător al dispozițiilor în vigoare, sau mai bine sîcînt, își exercită dreptul de opțiune cerînd la S.G.L. să i se atribuiască lui camera rămasă disponibilă. Cît despre Petre Constantinescu, stîndu-se cu ordinul de repartitie în buzunar, așteaptă liniștit să-și extindă locuința.

De aici începe conflictul. Gheorghe Somea ocupă camera în litigiu, iar S.G.L. binecuvîntează această acțiune în temeiul faptului că acesta și-a îndeplinit obligația de a-și exercita dreptul de opțiune conform legilor, adică abia în momentul în care camera a fost eliberată.

Petre Constantinescu se simte lezată și intenționează acțiune judiciară. La proces participă și juristconsulul S.G.L., Baltazar. Cităm, din sentința tribunalului, punctul de vedere al acestuia: „Reprezentantul S.G.L. arată că singurul care și-a manifestat dreptul de opțiune a fost locatarul Somea, că ordinul de repartitie emis pe numele reclamantului Constantinescu este ineficient, cere respingerea acțiunii acestuia și admiterea cererii reconvenționale”.

Foarte senin, acest reprezentant al S.G.L. Parcă „ineficientul” ordin de repartizare a picat din cer și nu este opera instituției însăși pe care o reprezintă. Deci, Petre Constantinescu va pierde camera fiindcă, necunoscînd legea, nu a făcut cererea de opțiune după eliberarea apartamentului.

PAUL MARIAN

NOI CONSTRUCȚII DE LOCUINȚE

SIGHEȚUL MARMATIEI (cosp. R. 1.). — La Sighețul Marmatiei constructorii au început lucrările la un nou ansamblu de locuințe. Au fost atacate primele două blocuri cu 60 de apartamente fiecare, blocuri care își vor primi locatarii încă în acest an. În prima etapă aici se vor construi 620 de apartamente destinate în cea mai mare parte salariaților care lucrează la înălțur complex de industrializare a lemnului din localitate. Noul ansamblu va cuprinde complexe comerciale și de servicii a populației, precum și spații verzi și terenuri de joacă pentru copii. Amintim faptul că noi ansambluri de locuințe se află în prezent în construcție și la Bala Mare, Satu Mare, Baia Sprie și Baia Borsă.

ORADEA (cosp. R. 1.). — Pe strada Dimitrie Cantemir a

început construcția unui nou ansamblu de locuințe care pentru început va avea 500 de apartamente. Sînt în curs de construcție aici în momentul de față 4 blocuri ce vor însuma 200 de apartamente. Proiectele noulor blocuri se caracterizează printr-un grad sporit de confort.

TIMIȘOARA (cosp. R. 1.). Zilele acestea peste 400 de familii de oameni ai muncii din Timișoara, Arad, Reșița, Aina, Oravița și din alte orașe băcăne s-au mutat în locuințe noi. Pînă la sfîrșitul anului, constructorii vor preda la cheie altele 1.600 de apartamente egalate pentru fiecare lună care urmează. Cele mai multe apartamente vor fi date în folosință pe străzile Tipografilor, 13 Decembrie din Timișoara, Lunca Bîrzavei din Reșița și Zona gării din Oravița.

Alte unități sanitare

La Videle, regiunea București, a fost construită o nouă policlinică raională, prevăzută cu diverse servicii medicale și cu o aparatură modernă. O altă policlinică a început să se construiască la Piatra Neamț. În clădirea acestei policlinici — cu trei nivele — vor funcționa cabinete de

specialitate pentru adulți și copii, precum și un serviciu de balneofizioterapie.

În orașul Oradea se află în plină construcție un spital de copii, unul din cele mai mari de acest fel din țară, care va avea 11 etaje și o capacitate de 400 paturi.

OAMENII POT MICȘORA DISTANȚELE

(Urmare din pag. 1)

Republicii, la scurt timp după întorcerea dintr-o vizită în Anglia, în frunte unei delegații parlamentare. Inevitabil discuta a atîns și rezultatele acestei vizite, care fuseseră caracterizate în aceeași zi, într-un comentariu publicat de ziarul „Glos Pracy”, drept „folositoare”. „Noi considerăm pe baza experienței noastre — sublinia vicemaresalul Seimului — că astfel de schimburi dau bune rezultate, pregătesc calea pentru folosirea largă a posibilităților existente în vederea dezvoltării relațiilor interguvernamentale în domeniul economic și mai ales în cel politic. Parlamentarii au posibilitatea să influențeze guvernele. Noi simțim mulțumiri de vizita întreprinsă în Anglia, în cadrul căreia am avut prilejul să prezentăm punctul nostru de vedere. Am avut, de asemenea, prilejul să constatăm serioasa nălaște a opiniei publice englezi față de consecințele agresivității americane în Vietnam. Am constatat la o serie din interlocuții noastre acordul față de poziția statelor socialiste de a nu se da pe nici o cale, acces revanșardilor germani la arma nucleară”.

În această ordine de idei discutăm a stăruit mai mult asupra semnificației și ecoului Declarației adoptată la București de statele reprezentate la Constituția țărilor participante la Tratatul de la Varșovia în problema păcii și securității europene. Publicarea acestui document a coincis cu desfășurarea vizitei delegației parlamentare

poloneze în Anglia, ceea ce a permis interlocuțiilor noastre să se cunoască de primele reacții engleze. „Concepția largă a politicii care stă la baza acestui document — ne informează Jan Karol Wende — a găsit o bună apreciere la Londra”. Nici nu putea fi altfel, fiindcă seamă că este vorba de înțelegerea poziției, exprimînd realismul politicii țărilor socialiste, care în seama de schimbările ce au loc în lume”.

În cadrul acestei convorbiri, ca și al altora, am găsit preocuparea firească ca pe baza platformei largi oferite de Declarația de la București cu privire la asigurarea securității europene, să se întreprindă acțiuni concrete pentru traducerea ei în viață, acțiuni care să reprezinte contribuția Poloniei la eforturile generale ale statelor socialiste din Europa, ale oricărui stat european iubitor de pace, în îndeplinirea unui sistem, a unor măsuri de securitate europeană. „În problema securității europene — ne-a precizat — în încheiere vicemaresalul Seimului — noi am luat și vom lua inițiativa”.

Se cunoaște că zărele și oamnenii politici polonezi au subliniat în repetate rânduri că propunerile poloneze din 1957 privind crearea unei zone fără arme nucleare în Europa centrală și propunerile ulterioare, avînd un caracter mai restrîns, privind înghețarea armamentelor nucleare în Europa centrală, își mențin actualitatea, guvernul polonez fiind gata să examineze diferite alte propuneri și sugestii care vin în întîmpinarea obiectivelor întîrînării secu-

rității europene. La Ministerul Afacerilor Externe o oficialitate cu răspundere ne-a arătat, în această ordine de idei, că diplomația poloneză și-a propus să studieze în mod obiectiv observațiile constructive la adresa acestor proiecte și alături și ținînd seama de ele să aducă unele modificări propunerilor inițiale. „Sintem convinși — mi-a subliniat această oficialitate — că țări ca Polonia și România, chiar dacă sînt mici, au datorită de a manifesta inițiativă, de a-și aduce contribuția la soluționarea problemelor internaționale, mai ales a celor europene. Sintem de acord că noi trebuie să contribuim la promovarea ideilor care tind spre îndeplinirea unei desindării stabile în Europa, ceea ce poate avea consecințe asupra situației generale în lume”. Evident, sînt în studiu diferite acțiuni cu caracter practic, fiindu-se seama de faptul că „înainte de toate trebuie creată în Europa o atmosferă de desindare și încredere reciprocă”, acțiune nemijlocit legată de lupta împotriva politicii forțelor reacționare și în primul rînd, a imperialismului american, care se opune aspirației de bună înțelegere a popoarelor europene, sprijinînd și încurajînd militarismul și revanșismul german.

Ni s-a arătat că un Polonia unde se studiază în mod divers modalități practice și aspecte principale ale luptei pentru securitatea europeană, îl constituie Institutul polonez de relații externe, unde am fost primit de secretarul științific, dr. Jerzy Szucki, și de șef

ful unei secții care se ocupă — printre altele — de studierea problemelor relațiilor cu țările Europene occidentale, dr. Longin Pastusiak. Am aflat că Institutul tocmai are sub tipar un studiu privind „Dezvoltarea ideii zonelor denuclearizate”. La o întrebare în legătură cu implicațiile practice ce le poate avea asupra activității Institutului documentul adoptat la București în problemele europene, mi s-a răspuns că conducerea Institutului consideră că documentul de la București deschide, desigur, un cîmp de activitate pentru cercetarea aspectelor noi ale propunerilor și posibilităților privind îndeplinirea securității europene, ca și în privința analizării activității forțelor reacționare, care împiedică transparența în viață a acestor aspirații. La o altă întrebare mi s-a arătat că, deși Institutul nu a dedicat încă lucrări speciale celor două proiecte poloneze, există asemenea studii și ni s-au înmînat două lucrări, consacrate acestor proiecte de agendă de presă poloneză „Zachodnia Agencja Prasowa” (Z.A.P.), sub semnătura publicistilor Andrei Albrecht și Karol Matczyski. În lucrarea acestuia din urmă am găsit o interesantă expunere de motive în legătură cu planul pentru înghețarea potențialului nuclear în centrul Europei. Se pornește de la premisa că planul trebuie să se încadreze în șirul de măsuri necesare facilitării unui acord mai larg de dezarmare nucleară și, totodată, să constituie o contribuție la desindarea încordării și întărirea securității europene. Politicienii realități — scrie Matczyski — nu pot să nu ajungă „la concluzia că este esențial să se caute noi forme și criterii pentru negocierii internaționale, cu scopul de a soluționa unele probleme acute, pentru a izola și lichida unele din centrele conflictului posibil”. Ocupîndu-se de obstacolele ridicate în calea îndeplinirii acestor pro-

iecte de denuclearizare, ca și a altor măsuri de securitate europeană, de către forțele reacționare, de către imperialiștii americani și cercurile revanșard militariste germane, Matczyski scrie: „Planul polonez ia în considerație chiar și astfel de dificultăți procedurale care se pot ivi ca urmare a lipsei de relații diplomatice normale dintre Republica Federală Germană, partenerii săi din N.A.T.O. și Republica Democrată Germană. Cu toate că este cunoscut în mod curent că Polonia consideră nerecunoașterea Republicii Democrată Germană de către Republica Federală Germană și alte state occidentale, drept o atitudine regretabilă, contrară principiilor unei politici realiste și un obstacol în calea oricărei reglementări de durată în Europa, cu toate acestea noi dorim să facilităm poziția țărilor în cauză și sub acest raport și, totodată, să eliminăm pretextul care a fost al des folosirii de Republica Federală — acela de a se opune oricărui plan în care este implicată și Republica Democrată Germană. Există forme variate de a încheia acorduri internaționale, fie prin schimburi de note, fie prin alcătuirea unui document semnat de toate părțile în cauză. În procedura internațională toate aceste forme au fost deja folosite, pentru a cita numai ca un exemplu Tratatul cu privire la încetarea experiențelor nucleare, semnat atît de Republica Federală Germană, cît și de Republica Democrată Germană.

Preocupări pentru formă și procedură nu trebuie și nu pot să stea în calea unor chestiuni de asemenea importanță cum sînt pașii practici înainte, pe calea desindării încordării și întăririi securității europene”.

Un vechi și cunoscut ziarist polonez, Klemens Kepicz, președintele Clubului publicistilor din politica externă, (care își amintește cu recunoștință de ajutorul primit de la prietenii

N. LUPU

Actualitatea internațională

Patrioții sud-vietnamezi au decimat două companii de infanterie marină americană

SAIGON 30 (Agerpres). — În provincia Gia Dinh au loc de câteva zile lupte violente între detașamentele patrioților sud-vietnamezi și unități ale armatei americano-saigoneze. S-au semnalat pierderi de ambele părți. Potrivit unor date preliminare, în timpul luptelor, patrioții sud-vietnamezi au decimat două companii ale diviziei a 25-a de infanterie marină americană, au doborât un elicopter și au capturat însemne cantități de armament și muniție. Din Saigon, agențiile de presă relatează că, vineri, în diferite provincii, patrioții au lansat atacuri prin surprindere asupra armatei saigoneze și unităților ameri-

cane din apropierea orașului Phan Thiet și în regiunea platurilor înalte, la sud-est de Pleiku, după care s-au repliat. Agenția de presă „Eliberarea” anunță că, în ultimele luni, în provinciile Quang Tri și Thua Thien patrioții au eliberat 100 de localități cu o populație de aproximativ 100.000 de locuitori. Între 20 și 26 iulie, detașamentele Frontului Național de Eliberare, sprijinite de populație, au scos din luptă, în provinciile Quang Tri și Cam Lo, circa 700 de soldați americani și saigonezi, au distrus sau avariat 20 de avioane și elicoptere și au capturat armament de diferite tipuri.

Avioanele americane continuă bombardamentele în R. D. Vietnam

HANOI 30 (Agerpres). — În ultimele zile, avioanele americane au continuat să violeze spațiul aerian al R. D. Vietnam. După cum transmite agenția V.N.A., la 29 iulie, mai multe formații de avioane de luptă, luându-și zborul de pe port-avioanele celei de-a 7-a flote a S.U.A. și de la bazele acestora din Tailanda și Vietnamul de sud, au pătruns pe teritoriul R. D. Vietnam bom-

bardind și mitralind centre populate și obiective economice din provinciile Quang Bing, Thanh Hoa, Ha Tinh, Nghe An, Thai Binh, Nam Ha și Quang Ninh. De asemenea, Statele Unite au bombardat regiunea Cu Bai, situată în partea de nord a zonei demilitarizate, precum și porțiuni ale barajului de pe riul Van Uc, aflat în apropiere de Haifong.

Situație confuză în Nigeria

LAGOS 30 (Agerpres). — Ultimele stiri sosite din capitala Nigeriei sînt contradictorii. După ce se anunțase eșecul complotului inițiat de uni-

tățile militare rebele, ultimele stiri afirmă că dizidenții dețin controlul asupra aeroportului, situat la 20 de kilometri de capitală, precum și poziții înărite în apropierea acestuia, unde se semnalează puternice ciocniri cu trupele rămase fidele generalului Ironsi. Mai mult decît atît, după cum a anunțat agenția Reuter, pe cînd se afla la Ibadan, generalul Ironsi, șeful statului nigerian a fost luat prizonier de către rebeli. Aceleași surse menționează că guvernul nigerian s-ar fi declarat dispus să înceapă negocierile cu rebelii, pentru a preîntîmpina extinderea mișcării care pînă acum s-a limitat numai la anumite cadre ale armatei. Continuă să fie incertă orientarea și scopul rebeliunii.

Dejun la ambasada

MOSCOVA 30 (Agerpres). — A. Munteanu transmite: Ambasada română din Moscova a oferit simbul unui dejun, în cinstea delegației Asociației de prietenie sovieto-române din orașul Gheorghiu-Dej din U.R.S.S., care s-a însoțit dintr-o vizită făcută în Republica Socialistă România și a delegației A.R.L.U.S., din orașul Gheorghiu-Dej.

Debre despre poziția Franței față de actualul sistem monetar interoccidental

HAGA 30 (Agerpres). — Într-o declarație făcută ziariştilor, ministrul de finanțe al Franței, Michel Debré, a pre-

Proiectul de Directive al celui de-al IX-lea Congres al P. C. Bulgar cu privire la cel de-al cincilea plan de dezvoltare a economiei naționale

SOFIA 30 (Agerpres). — După cum anunță agenția B.T.A., la 29 iulie, la Sofia a fost dat publicității Proiectul de Directive al celui de-al IX-lea Congres al P. C. Bulgar cu privire la cel de-al cincilea plan de dezvoltare a economiei naționale a R. P. Bulgariei pe perioada 1966—1970. Sarcina politico-economică principală a noului plan cincinal trebuie să fie asigurarea continuării cu succes a construcției societății socialiste în Bulgaria, pe calea construirii rapide a bazei tehnico-materiale a socialismului, perfecționării relațiilor sociale socialiste, ridicarea nivelului de trai al poporului și a conștiinței socialiste a oamenilor muncii.

În proiect se subliniază că în perioada 1966—1970 se prevede sporirea venitului național în proporție de 45—50 la sută, iar a veniturilor reale pe cap de locuitor cu cel puțin 30 la sută. În decursul noului cincinal producția industrială va crește cu 65—70 la sută. Pentru aceasta, este necesar să fie date în folosință noi capacități, să fie îmbunătățite considerabil folosirea utilitatii existente și a suprafețelor de producție. Productivitatea muncii trebuie să crească cu cel puțin 40—45 la sută. Proiectul prevede largirea lucrărilor de cercetări geologice, în scopul valorificării unor noi zăcăminte de mineruri utile. În scopul dezvoltării și întăririi bazei energetice vor intra în funcțiune noi centrale electrice cu o capacitate de 3.000 megawați și va sporii extracția de cărbune brun. Producția industriei constructoare de mașini și de prelucrare a metalelor va crește în anul 1970 de 2—2,5 ori față de 1965. În cursul cincinalului va fi pusă la punct producția de autoturisme și autocamioane. Se va largi producția de nave maritime și fluviale. Producția industriei chimice urmează să sporească de 2—3,5 ori, iar cea a industriei ușoare cu 46 la sută.

În legătură cu dezvoltarea agriculturii în proiect se arată că în decursul cincinalului producția medie anuală va trebui să sporească cu 23—30 la sută. Volumul lucrărilor agricole mecanizate va crește în 1970 cu 35 la sută în comparație cu 1965; va sporii, de asemenea, suprafața terenurilor irigate. În perioada 1966—1970 se va acorda o mare atenție înche-

ierii în linii generale a reconstrucției tehnice a transportului feroviar, precum și construirii și reconstrucției căilor rutiere.

Valoarea investițiilor capitale se va ridica în noul cincinal la circa 12 miliarde leva. În domeniul științei și progresului tehnic se va acorda atenție dezvoltării și sporirii ritmului cercetărilor științifice fundamentale, precum și a cercetărilor care au un caracter pur aplicativ.

Schimbările comerciale ale R. P. Bulgariei în 1970 vor sporii în comparație cu 1965 cu 63—65 la sută. Atenția principală va fi acordată largirii colaborării cu țările socialiste. Pe bază reciproc avantajoasă se vor lărgi relațiile comerciale cu țările capitaliste.

Circulația mărfurilor cu amănuntul va crește în anul 1970 cu peste 40 la sută. Se vor construi locuințe cu o suprafață locativă de peste 8.500.000 metri pătrați, numărul paturilor în spitale va crește cu peste 17 la sută, iar în sanatorii — cu peste 20 la sută. În anul 1970, în școlile tehnice profesionale vor învăța aproximativ 40—50 la sută din tineri și tinere.



Cînd salubritatea e în grevă...

Timpe de cîteva zile, pitorescul oraș italian Neapole n-a fost prea... ospitalier cu turiștii care în acest anotimp îl vizitează în mare număr și nici mărca sa proprie sa populație. Ca urmare a unei greve a salariaților serviciului de salubritate a orașului, străzile s-au transformat în adevărate mormane de gunoaie care pe locuri atîngeau cîteva metri și împiedicau literalmente circulația. Tîind seama că, din cauza căldurii, orașul era expus primejiei unor epidemii, sindicatul a hotărît ca greviștii să reia lucrul, în curînd străzile și-au reluat vechiul lor aspect și la Neapole s-a putut... respira din nou. Dar, salariații serviciului de salubritate au anunțat că acțiunea lor nu a luat încă sfîrșit; dacă revendicările lor nu vor fi satisfăcute ei vor relua greva. În fotografie: Aspect de pe o stradă neapoleitană în timpul grevei salariaților de la serviciul de salubritate; pietonii au fost nevoiți să circule cu batista la nas...

Răsfoind presa străină

„MOȘTENIREA IMPERIALĂ” ȘI LIRA STERLINĂ

„New Statesman” și „Le Nouvel Observateur” despre implicațiile politice ale frămîntărilor economice din Anglia

Pe primul plan al convorbirilor, la Washington, între premierul englez și președintele Statelor Unite s-a aflat criza prin care trece, în prezent, economia engleză și, în speță, fluctuațiile — au scris — ale sterlingului și previzibilele implicații asupra dolarului — ale lirei sterline.

Dincolo de asigurările de rigoare că Statele Unite vor continua să susțină eforturile Marii Britanii în vederea apărării monedei ei naționale, președintele Johnson a precizat că, totuși, nu poate fi vorba de datoriile evoluției, la rîndul ei, nefavorabile, a balanței de plăți americane) de alt ajutor financiar decît de cel prevăzut în acordurile dintre băncile centrale ale celor două state, care se ridică la un miliard de dolari.

Situația lirei și implicațiile politico-economice decurgînd din această situație sînt dezbătute în paginile revistei mondiale. Atrage atenția semnalul de alarmă lansat de săptămînalul londonez New Statesman care își exprimă, într-un recent editorial, îngrijorarea față de implicațiile politice ale acestor convulsii, în aparență pur economice. Revista ajunge la concluzia că dacă Anglia va urma vechia politică, „libertatea noastră de acțiune pe plan economic — și aceasta înseamnă, totodată și libertatea noastră de acțiune pe plan politic — va rămîne strict limitată. Vom înregistra un permanent deficit în balanțele noastre de plăți externe și, în consecință, la modă noastră să fie folosită pentru a finanța aproape jumătate din comerțul mondial, ne expunem, noi înșine, unor violente fluctuații, în momentul în care opinia publică financiară își pierde încrederea în modul cum tratăm propriile noastre probleme.

Prin urmare — continuă New Statesman — dacă noi, în Anglia, am fi gata să reconsiderăm, în mod serios, poziția noastră în lume, am putea ajunge la concluzia că statornicirea suveranității noastre este mult mai importantă decît menținerea poziției noastre ca putere mondială. Dacă am vrea, am putea abandona rolul nostru ca centru financiar major, ne-am putea retrage trupele din Germania occidentală cedînd astfel prerogativele noastre de influență politică N.A.T.O. și am putea pleca de tot din Africa și Asia. Procedînd astfel, am putea, deopotrivă, apăsa moneda noastră, izolînd-o de violentele zguduiri ale pieței mondiale și am putea rezolva problema balanței noastre de plăți. Salvați îndărăt zidurilor suveranității noastre, am putea purcede la refacerea puterii noastre economice în felul nostru și în momentul pe care noi l-am găsi potrivit.”

Problemele, ideile, expuse în paginile revistei New Statesman, sînt scoase în evidență și în analiza efectuată în ultimul său număr, de săptămînalul francez Le Nouvel Observateur: „Începînd din 1961, Wilson preconiza o creștere planificată a economiei. Dar nu și-a putut ține făgăduiala. Și el a devenit, la rîndul său, prizonierul lirei sterline. Care este așadar „blestemul” ce apasă asupra Marii Britanii făcînd, de douăzeci de ani încoace, ca orice in-

compatibilă cu imperativul monetar. Într-adevăr, fiecare salt înaltele la industriile britanice atrăgea după sine un salt de două ori mai rapid al importurilor. Cu alte cuvinte, ori de cîte ori Marea Britanie încerca să-și lărgască capacitățile productive pentru a putea onora creanțele deținătorilor de lire sterline, ea contracta alte și grele datorii față de restul lumii: deficitul balanței sale de plăți creștea. Acest deficit agravat diminuează și mai mult încrederea pe plan mondial în lira sterlină. Pentru a o salva, guvernul din Londra a curmat expansiunea industriei britanice. De douăzeci de ani încoace, aceasta se află în coada celorlalte țări europene în ce privește ritmul de creștere.

Privind lucrurile în perspectivă — continuă revista — singura ieșire ar fi transformarea lirei sterline într-o monedă ca oricare alta. Aceasta ar implica lichidarea moștenirii imperiale (mai ales a angajamentelor militare peste hotare — n.n.), dezagregarea zonei lirei sterline, încetarea de a mai juca rolul de „treia putere mondială”.

Marea Britanie, — scrie Le Nouvel Observateur — încheiere — plătește un preț exorbitant pentru acest privilegiu: prizonierii a rolului mondial pe care îl joacă lira sterlină, ea a ajuns prizoniera dolarului, incapabilă de a juca un rol politic de sine stătător, condamnată la deflație și la stagnare, în timp ce unele țări care, în mod teoretic, aparțin zonei ei de influență sînt irezistibil atrase pe orbita americană.

Războaie economice, și chiar politice, sugerează, așadar, Marii Britanii ca ea să-și lichezeze imperiul monetar și să accepte un rol mondial mai restrîns care ar putea foarte bine, de altminteri, să fie mai prestigios.”

Au reînceput luptele între mercenarii katanghezi și trupele guvernului congolez

KINSHASA 30 (Agerpres). — După cîteva zile de calm, vineri în orașul Kisangani au reînceput luptele dintre detașamentele de mercenari și jandarmi katanghezi rebeli pe de o parte și trupele guvernamentale congoleze, pe de altă parte. După cum anunță postul de radio Kinshasa taberele militare Otraco și Kelele au fost ocupate de mercenari și jandarmi. Situația din Kisangani continuă să rămînă încordată. Potrivit ultimelor

știri, rebelii controlează postul de radio, poșta și aeroportul. Agențiile de presă relatează că guvernatorul provinciei Katanga de sud, Godefroid Munongo, fost colaborator apropiat al lui Chombe, a plecat spre Kisangani pentru a face uz de influența sa asupra jandarmilor katanghezi și a-i convinge să înceteze ostilitățile împotriva guvernului central.

În cîteva rînduri

• U THANT, secretarul general al O.N.U. și-a încheiat sîmbătă vizita de patru zile în U.R.S.S. După o scurtă escală la Paris, el a plecat la New York.

• SESIUNEA MINISTRILOR TRANSPORTURILOR din țările Pieței comune, care a dezbătut probleme referitoare la coordonarea transporturilor în comun și unificarea tarifelor pentru transportul mărfurilor în cele șase țări, a luat sfîrșit fără nici un rezultat.

• LA ADUNAREA FESTIVĂ consacrată Zilei Flotei maritime militare a Uniunii Sovietice, au participat mareșalul U.R.S.S. Rodion Malinovski, ministrul apărării al U.R.S.S., mareșal și amiral, comandanți de nave militare. A rostit o cuvîntare amiralul Serghei Gorșkov.

• UN PLAN de colaborare științifică între R. P. Chineză și R. P. D. Coreană a fost semnat la Pekin de U Lu-siun, vicepreședinte al Academiei de științe a R. P. Chineze și de Han Hyun Kun, vicepreședinte al Academiei de Științe a R.P.D. Coreene.

• UN PROTOCOL la acordul cu privire la colaborarea dintre R. P. Chineză și Afganistan în domeniul economiei și tehnicii a fost semnat la Pekin de Fan I, președintele Comitetului pentru relații economice cu străinătatea al R. P. Chineze, și de Mohammad Ahbar Reza, ministru al agriculturii și irigațiilor.

• LA BELGRAD a fost semnat un acord japono-iugoslav, potrivit căruia Japonia pune la dispoziția R. S. F. Iugoslavia un credit în valoare de 1,8 miliarde yen (6 milioane dolari), rambursabili în termen de șapte ani cu o dobîndă de 5,5 la sută.

• PRESA SUDANEZA informează că Tribunalul Suprem al Sudanului reia examinarea problemei privind legalitatea interdicției Partidului Comunist din Sudan, ca urmare a protestelor împotriva adoptării legii pentru interzicerea lui.

• PESTE 200 DE STUDENȚI de la Universitatea din Buenos Aires au ocupat clădirea universității protestînd împotriva hotărîrilor guvernamentale referitoare la reducerea autonomiei universităților naționale. Studenții au fost atacați cu brutalitate de poliție.

• NOI INCIDENTE RASIALE s-au produs sîmbătă la Baltimore, statul Maryland (S.U.A.). Se semnalează răniți.

• TONAJUL VASELOR aflate în construcție, anul acesta în întreaga lume se ridică la 11.818.877 de tone. Pe primul loc se află Japonia, urmată de Marea Britanie, Germania occidentală și Suedia.

• LA BANCHEȚUL oferit sîmbătă seara la Londra de Asociația de fotbal cu ocazia încheierii Cam-



pionatului mondial de fotbal a fost servită și... mingea din fotografie. Este un tort pe care l-a pregătit, special pentru acest prilej, șeful cofetar al restaurantului de la Royal Garden Hotel, Chianese.

• PRIMUL AERODROM-PLUTITOR din lume urmează să fie construit în Japonia. Conform proiectului, el va ocupa o suprafață de 125 ha. și va fi construit din plăci de oțel de 11 mm, susținute pe apă de o sută de ancore. Lungimea pistei de decolare va fi de aproximativ 4 km.

Comunicatul comun sovieto-japonez

TOKIO 30 (Agerpres). — La Tokio a fost dat publicității comunicatul comun sovieto-japonez cu privire la vizita în Japonia a ministrului afacerilor externe al U.R.S.S., A. Gromiko.

În cursul convorbirilor pe care Gromiko le-a avut cu primul ministru Sato și cu ministrul afacerilor externe Shima — se arată în comunicat — a avut loc un schimb util de păreri și s-a ajuns la părerea unanimă asupra posibilității dezvoltării continue a relațiilor japono-sovietice în toate domeniile pe baza principiului avantajului reciproc, egalității și nemestecului în treburile interne. Comunicatul arată că părțile au constatat că pentru a pune pe o bază și mai trainică relațiile dintre ele este necesară încheierea unui tratat de pace.

În urma tratatelor a fost semnată o convenție consulară între cele două țări. Se relevă că vor fi dezvoltate în viitor colaborarea în domeniul pescuitului și schimburile în domeniul științei și culturii.

Inelele lui Saturn sint alcătuite din gheață?

MOSCOVA 30 (Agerpres). — Pe baza unor date științifice noi, astrofizicianul sovietic Vasili Morozov afirmă că inelele lui Saturn sint alcătuite din particule de gheață. Această concluzie se bazează pe studierea minuțioasă a spectrului lui Saturn, efectuată cu ajutorul unor instrumente astronomice de mare sensibilitate. V. Morozov a studiat, începînd din anul 1961, spectrele diferitelor planete, în special cel al lui Saturn, mîrînd trep-

cizat că, la recenta întîlnire de la Haga a clubului „celor zece”, el a reafirmat poziția Franței cu privire la modul de funcționare al actualului sistem monetar interoccidental. Debré a declarat că delegația franceză a votat împotriva hotărîrii de a se pune la punct un mecanism de creare a unor lichidități monetare suplimentare. El a amintit că în timpul dezbaterilor, unii vorbitori au demonstrat că crearea unor eventuale noi lichidități nu va fi posibilă, atîta timp cît balanța americană de plăți continuă să fie deficitară. Ministrul francez a amintit că deficitul permanent al balanței de plăți a S.U.A. este în același timp și una din cauzele importante ale inflației din numeroase țări capitaliste.

Inelele lui Saturn sint alcătuite din gheață?

tat sensibilitatea aparatului cu care lucra. Una din observațiile cele mai interesante făcute cu acest prilej a fost aceea că spectrul inelelor lui Saturn are anumite particularități care amînesc în mare măsură reflectarea luminii de către particulele de gheață. Astrofizicianul sovietic este de părere că datele obținute în ultima vreme constituie un argument în favoarea ipotezei că inelele lui Saturn ar fi alcătuite din gheață.

Succesul artiștilor români la Festivalul Atenei

ATENA 30 (Agerpres). — Teatrul de Operă și Balet din București, care participă la Festivalul Atenei, a prezentat vineri seara primul său spectacol cu opera „Oedip” de George Enescu. Artiștii au fost chemați la rampă de neînmărate ori de aplauzele entuziastului public atenean și de strigătele de „Bravo România”.

În pauza dintre acte, premierul grec Stephanopoulos, prezent la spectacol, a ținut să-i felicite personal pe principalii interpreți. Totodată, primul ministru al Greciei a predat conducerei Teatrului de Operă și Balet din București

diploma de onoare a festivalului pentru participarea ansamblului român la cel de-al 12-lea Festival al Atenei.

La spectacol au asistat, de asemenea, ministrul apărării, Costopoulos, ministrul de externe, Tombas, liderul partidului E. R. E., Kanelopoulos, deputați, oameni de artă și cultură, ambasadori acreditați la Atena. Au fost prezenti, de asemenea, ambasadorul Republicii Socialiste România la Atena, Mircea Bălănescu, membri ai ambasadei.

Ziarele din capitala Greciei publică cronici elogioase la adresa ansamblului operi bucureștene și creației lui George Enescu.